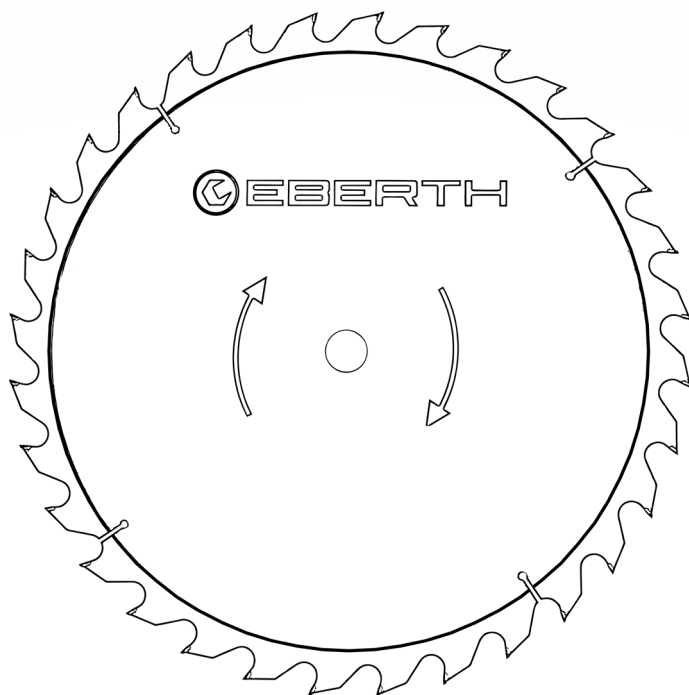




SÄGEBLATT



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE EN FR IT ES NL PL SE

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T
LS4-600X36T	LS4-450X40T	LS4-315X40T
LS4-315X24T	LS4-254X36T	LS4-305X48T
LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T
LS4-250X60T	LS4-405X32T	LS4-200X24T
LS4-254X24T		

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis.....	3
Lieferumfang.....	4
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
Zeichenerklärung.....	6
Warnhinweise.....	6
Gebots- und Verbotszeichen.....	7
Symbole und Abbildungen.....	7
Allgemeine Sicherheitshinweise.....	8
Allgemein.....	8
Arbeitskleidung.....	8
Sicherheit von Sägeblatt.....	9
Sicherheitshinweise gegen Rückschlag.....	9
Restrisiken.....	10
Nach der Lieferung.....	10
Vor der Inbetriebnahme.....	11
Inbetriebnahme.....	11
Reinigung, Pflege und Wartung.....	12
Transport und Lagerung.....	12
Technische Daten.....	13
Entsorgung.....	22
Gewährleistung.....	23
Kundenservice.....	23
EU- Konformitätserklärung.....	24
Notizen.....	25



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Die Bedienperson muss zur Gewährleistung der sicheren Handhabung die Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Auch Bediener mit Erfahrung mit dem Sägeblatt müssen die Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch lebensgefährlich gefährden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung in greifbarer Nähe auf. Das Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal muss die Bedienungsanleitung lesen. Falls das Sägeblatt an Dritte weitergegeben wird, händigen Sie die Bedienungsanleitung ebenfalls aus.

Lieferumfang

Neueste technische Änderungen können von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen. Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Bedienungseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor. Sollten Sie Ersatzteile benötigen, verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile!

Tabelle 1

Bezeichnung	Anzahl	Bild
Sägeblatt	1	
Bedienungsanleitung	1	

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Betriebssicherheit der Sägeblätter ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung, entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet. Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende, andersartige Verwendung der Sägeblätter gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ein Sägeblatt ist ein essenzielles Werkzeug für das präzise Schneiden von Materialien wie Holz, Metall, Kunststoff oder anderen Werkstoffen. Die bestimmungsgemäße Verwendung eines Sägeblatts ist entscheidend, um sichere und effektive Ergebnisse zu erzielen und die Lebensdauer des Sägeblatts zu maximieren.

Auch bei Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und der vom Hersteller genannten bestimmungsgemäßen Verwendung, kann es aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion zu Risiken kommen. Sofern Sicherheitshinweise, die Bestimmungsgemäße Verwendung und alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anleitungen eingehalten werden, können Risiken minimiert werden.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Bedienungseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor. Sollten Sie Ersatzteile benötigen, verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile!

Zeichenerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Zeichen gekennzeichnet. Befolgen Sie die Hinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Warnhinweise

 **GEFAHR**

Dieses Zeichen macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

 **WARNUNG**

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.

 **VORSICHT**

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen oder Zerstörung des Gerätes zur Folge haben können.



Warnung vor allgemeiner Gefahr. Beim Nichtbeachten besteht Lebensgefahr!



Warnung vor Verletzungsgefahr durch hohe Geräuscentwicklung!



Warnung vor umherfliegende Teile. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr!



Warnung vor Einzug in rotierende Maschinenteile. Bei Nichtbeachten besteht Lebensgefahr.



Warnung vor Rückschlag des Gerätes. Beim Nichtbeachten besteht Lebensgefahr!

Gebots- und Verbotsszeichen



Schutzhandschuhe benutzen.



Schutzschuhe benutzen.



Geigneten Atemschutz tragen.



Gehörschutz und Schutzbrille tragen.

Symbole und Abbildungen



Bitte lesen Sie vor der Benutzung die Bedienungsanleitung!



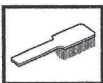
Tipp! Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung der Maschine zu beachten sind.



Nur der Bediener darf im Arbeitsbereich des Gerätes stehen. Unbeteiligte Personen sowie Haus- und Nutztiere aus dem Gefahren fernhalten.



Niemals im Hausmüll entsorgen!



Reguläre Reinigung ist erforderlich!

Allgemeine Sicherheitshinweise



Beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise auf dem Sägeblatt und leisten Sie den Hinweisen Folge! Neben den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

Allgemein

- Die Bedienungsanleitung ist ständig am Arbeitsplatz aufzubewahren.
- Als Erstbenutzer lassen Sie sich von einem Fachmann einweisen.
- Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren dürfen das Gerät nicht verwenden.
- Wird ein Jugendlicher über 16 Jahren von einem Fachmann unter Aufsicht ausgebildet, ist er von dem Verbot ausgenommen. Das Bedienungspersonal ist gegenüber Dritten verantwortlich.
- Verleihen oder geben Sie das Sägeblatt ausschließlich an Personen, die mit seiner Handhabung vertraut sind. Liefern Sie die Bedienungsanleitung mit aus.
- Ändern Sie niemals das Sägeblatt. Veränderung des Sägeblattes kann Ihre Sicherheit in Gefahr bringen.
- Nehmen Sie niemals Änderung an den Bedienungs- und Sicherheitseinrichtungen vor. Lebensgefahr!
- Niemals Geräte in Betrieb nehmen, die nicht betriebssicher sind.
- Niemals das Gerät weiterbenutzen, wenn es nicht betriebssicher ist. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
- Sichern Sie das Sägeblatt vor unbefugtem Zugriff. Der Benutzer ist für Unfälle und Schäden verantwortlich, die gegenüber anderen Personen und deren Eigentum auftreten.
- Führen Sie alle Arbeiten ruhig und umsichtig durch.
- Arbeiten Sie niemals unter Einfluss von Alkohol, Drogen, Medikamenten oder anderen Substanzen, die sie sensorisch einschränken können.



Arbeitskleidung

- Lange Haare zusammenbinden und sichern. Gefahr von Einzug in rotierende Teile.
- Tragen Sie niemals Ringe, Uhren, Krawatten oder Körperschmuck während des Arbeitens.
- Vermeiden Sie Verletzungen durch das Tragen von Körperschutzausrüstungen.
- Verwenden Sie einen Schutzhelm, Augenschutz oder Schutzbrille.
- Falls Sie eine Schutzbrille verwenden, vermeiden Sie damit Verletzungen des Gesichts und der Augen. Um die Gefahr von Augenverletzungen zu reduzieren, eng anliegende Schutzbrille tragen. Auf richtigen Sitz der Schutzbrille achten.
- Vermeiden Sie Gehörschäden durch Tragen eines Gehörschutzes.



- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten rutschfestes Sicherheitsschuhwerk.
- Tragen Sie bei sämtlichen Arbeiten entsprechende Arbeitshandschuhe.
- Tragen Sie, je nach Anwendung, einen vorschriftsmäßigen Atemschutz.
- Tragen Sie immer Kleidung, die zweckmäßig und eng anliegend, aber nicht hinderlich ist.
- Tragen Sie bei allen Arbeiten stets Kleidung auf festem Material.



Sicherheit von Sägeblatt

- Maße der Sägeblätter müssen den Maßangaben des Geräts entsprechen. Falsche Sägeblätter können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Sägeblatt. Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung das Sägeblatt auf Absplitterungen und Risse.
- Das Netzkabel von sich drehenden Sägeblättern fernhalten. Verletzungsgefahr durch Einzug in rotierende Teile.



Sicherheitshinweise gegen Rückschlag

- Halten Sie das Gerät gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.
- Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge vom Werkstück zurückprallen und verklemmen.
- Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.
- Falls das Sägeblatt verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Gerät aus und halten Sie es ruhig, bis das Sägeblatt zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, das noch laufende Sägeblatt aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.
- Schalten Sie das Gerät nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie das Sägeblatt erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.
- Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch ein eingeklemmtes Sägeblatt zu vermindern.
- Seien Sie besonders vorsichtig bei „Taschenschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche.
- Schnittgefahr der Gliedmaßen! Lassen Sie niemals während Arbeitsvorgängen, Körperteile in Gefahrenbereiche des Geräts gelangen.
- Niemals das Gerät mit offener oder gelockerter Abdeckung in Betrieb nehmen.



Restrisiken

Auch bei Einhaltung aller einschlägigen Sicherheitsbestimmungen und der vom Hersteller genannten bestimmungsgemäßen Verwendung, kann es aufgrund der durch den Verwendungszweck bestimmten Konstruktion zu Risiken kommen.

- Berührung des Sägeblattes im nicht abgedeckten Bereich.
- Eingreifen in das laufende Sägeblatt.
- Herausschleudern eines fehlerhaften Sägeaufsatzes des Sägeblattes.
- Rückschlag von Werkstücken und Werkstückteilen.
- Gehörschäden bei Nichtverwendung eines Gehörschutzes.

Sofern Sicherheitshinweise, die Bestimmungsgemäße Verwendung und alle in der Bedienungsanleitung beschriebenen Anleitungen eingehalten werden, können Risiken minimiert werden.

Nach der Lieferung

Vor dem Aufstellen das gesamte Verpackungsmaterial vollständig vom Sägeblatt entfernen.

- Im Falle der Entsorgung der Verpackung, die in Ihrem Land geltenden Vorschriften beachten.
- Wiederverwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zuführen.
- Bitte prüfen, ob das Sägeblatt und das Zubehör vollständig sind und keine Transportschäden vorhanden sind.
- Falls Teile fehlen oder Schäden vorhanden sind, nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundenservice auf.
- Bitte alle Angaben über Kundennummer, Belegnummer und Auftragsnummer bereithalten.



Bewahren Sie die Verpackung Ihres Sägeblattes auf. Sie benötigen die Verpackung eventuell zur Lagerung während der Gewährleistung. Im Fall von Schäden wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

Vor der Inbetriebnahme

- Die Drehrichtung des Motors muss im Uhrzeigersinn sein, andernfalls muss der Motor auf korrekte Phasenanschlüsse überprüft werden.
- Der Durchmesser der verwendeten Maschine sollte dem Durchmesser des Sägeblattes angepasst sein.
- Bitte überprüfen Sie das Sägeblatt auf Beschädigungen.
- Stellen Sie sicher, dass Drehzahl des Sägeblattes mit Drehzahl der Maschine anpasst.
- Das Sägeblatt muss sicher und ordnungsgemäß eingespannt und die Werkstückauflage richtig und fest eingestellt sein.
- Achten Sie darauf, dass der Pfeil auf dem Sägeblatt mit der Drehrichtung der Maschine übereinstimmt.
- Führen Sie vor der Inbetriebnahme einen 30-sekündigen Probelauf durch, um eventuelle nicht erkennbare Beschädigungen der Geräte oder des Sägeblattes zu überprüfen. (z. B. Vibrationen)
- Stellen Sie sicher, dass kein Kontakt zwischen dem Werkstück und Sägeblatt besteht, bevor Sie die Maschine starten.

Inbetriebnahme

- Vermeiden Sie mechanische Beschädigung des Schleifkörpers durch Krafteinwirkung oder Stöße sowie Erwärmung.
- Vermeidung von Blockierungen und ungleichmäßigem Abnutzung, um eine effiziente Trennleistung des Sägeblattes zu gewährleisten.
- Verwenden Sie bei Bedarf auch eine Atemschutzmaske und Absauger, insbesondere bei trockener Anwendung, wenn viel Staub entsteht.
- Eine Überhitzung von Werkzeug oder Maschine sollte vermieden werden. (Entsprechende Kühlpausen)
- Führen Sie nur gerade Schnitte aus, es sei denn es ist etwas anderes angegeben.
- Schutzhauben sollten so eingestellt sein, dass sie Funken und Schleifpartikel vom Körper weglenken.



WARNUNG

Heiße Oberflächen. Vermeiden Sie Kontakt mit heißen Geräteteilen. Teile abkühlen lassen. Sägeblatt kann nach dem Schneiden sehr heiß werden, Verbrennungsgefahr!

	⚠ VORSICHT Maschine nach der Anwendung sicher, ohne Berührung auslaufen lassen.
	⚠ WARNUNG Funkenflug! Tragen Sie immer eine persönliche Schutzausrüstung und immer eine eng anliegende Schutzbrille.
	⚠ GEFAHR Haar Einzug! Lange Haare zusammenbinden und sichern.

Reinigung, Pflege und Wartung

Um einen dauerhaften und ordnungsgemäßen Betrieb gewährleisten zu können, ist eine regelmäßige Reinigung und Wartung des Sägeblattes notwendig. Im Falle eines Defekts versuchen Sie keinesfalls das Sägeblatt selbstständig zu reparieren, sondern wenden Sie sich an einen Fachbetrieb oder Ihren Händler.

Transport und Lagerung

- Lagern Sie das Sägeblatt bei Temperaturen von -2 bis +40°C.
- Lagern Sie das Sägeblatt unter Dach in nicht korrosiver Umgebung.
- Lagern Sie das Sägeblatt so, dass es von Kindern ferngehalten wird.
- Bewahren Sie das Sägeblatt an einem trockenen, kühlen, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschütztem Ort auf.

Technische Daten

Tabelle 2

MODELL	LS4-700X42T
Durchmesser (Außen) [mm]	700 mm
Zähne	42
Blattstärke [mm]	3,0 mm
Schnittbreite [mm]	4,0 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	1600 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 3

MODELL	LS4-600X36T
Durchmesser (Außen) [mm]	600 mm
Zähne	36
Blattstärke [mm]	3,0 mm
Schnittbreite [mm]	4,0 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	1800 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 4

MODELL	LS4-450X40T
Durchmesser (Außen) [mm]	450 mm
Zähne	40
Blattstärke [mm]	2,5 mm
Schnittbreite [mm]	3,5 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	3500 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 5

MODELL	LS4-315X40T
Durchmesser (Außen) [mm]	315 mm
Zähne	40
Blattstärke [mm]	1,8 mm
Schnittbreite [mm]	2,8 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	6000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 6

MODELL	LS4-315X24T
Durchmesser (Außen) [mm]	315 mm
Zähne	24
Blattstärke [mm]	2,0 mm
Schnittbreite [mm]	3,0 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	6000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Grob und rau

Tabelle 7

MODELL	LS4-254X36T
Durchmesser (Außen) [mm]	254 mm
Zähne	36
Blattstärke [mm]	1,8 mm
Schnittbreite [mm]	2,8 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	7000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 8

MODELL	LS4-305X48T
Durchmesser (Außen) [mm]	305 mm
Zähne	48
Blattstärke [mm]	2,0 mm
Schnittbreite [mm]	2,8 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	6000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 9

MODELL	LS4-500X32T
Durchmesser (Außen) [mm]	500 mm
Zähne	32
Blattstärke [mm]	3,0 mm
Schnittbreite [mm]	4,0 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	3500 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Grob und rau

Tabelle 10

MODELL	LS1-450X40T
Durchmesser (Außen) [mm]	450 mm
Zähne	40
Blattstärke [mm]	2,5 mm
Schnittbreite [mm]	3,5 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	3500 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 11

MODELL	LS4-405X40T
Durchmesser (Außen) [mm]	405 mm
Zähne	40
Blattstärke [mm]	2,2 mm
Schnittbreite [mm]	3,2 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 12

MODELL	LS4-200X40T
Durchmesser (Außen) [mm]	200 mm
Zähne	40
Blattstärke [mm]	1,6 mm
Schnittbreite [mm]	2,4 mm
Bohrung [mm]	16 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 13

MODELL	LS4-210X40T
Durchmesser (Außen) [mm]	210 mm
Zähne	40
Blattstärke [mm]	1,6 mm
Schnittbreite [mm]	2,4 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 14

MODELL	LS4-210X60T
Durchmesser (Außen) [mm]	210 mm
Zähne	60
Blattstärke [mm]	1,6 mm
Schnittbreite [mm]	2,4 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Fein

Tabelle 15

MODELL	LS4-250X48T
Durchmesser (Außen) [mm]	250 mm
Zähne	48
Blattstärke [mm]	1,8 mm
Schnittbreite [mm]	2,8 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Sauber

Tabelle 16

MODELL	LS4-250X60T
Durchmesser (Außen) [mm]	250 mm
Zähne	60
Blattstärke [mm]	1,8 mm
Schnittbreite [mm]	2,8 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Fein

Tabelle 17

MODELL	LS4-405X32T
Durchmesser (Außen) [mm]	405 mm
Zähne	32
Blattstärke [mm]	2,2 mm
Schnittbreite [mm]	3,2 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Grob und rau

Tabelle 18

MODELL	LS4-200X24T
Durchmesser (Außen) [mm]	200 mm
Zähne	24
Blattstärke [mm]	2,4 mm
Schnittbreite [mm]	3,4mm
Bohrung [mm]	16 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Grob und rau

Tabelle 19

MODELL	LS4-254X24T
Durchmesser (Außen) [mm]	254 mm
Zähne	24
Blattstärke [mm]	1,8 mm
Schnittbreite [mm]	2,8 mm
Bohrung [mm]	16 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Grob und rau

Tabelle 20

MODELL	LS2-405X32T
Durchmesser (Außen) [mm]	405 mm
Zähne	32
Blattstärke [mm]	3,2 mm
Schnittbreite [mm]	4,2 mm
Bohrung [mm]	30 mm
Drehzahl [U/min]	5000 U/min
Geeignet	Holz, Gasbeton
Anwendung	Universal
Material	Hartmetall
Schnittbild	Grob und rau

Entsorgung

Entsorgen Sie Ihr altes Sägeblatt am Ende ihrer Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen. Für die Entsorgung des Sägeblattes, beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.

	⚠ VORSICHT
	Machen Sie Ihr Sägeblatt vor der Entsorgung unbrauchbar, um Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren auszuschließen.



Entsorgen Sie niemals das Sägeblatt im Hausmüll.

Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften und nach aktuellen technischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen erstellt.

EBERTH räumt gemäß den gesetzlichen Vorschriften, eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum ein.

Für Gewährleistungsansprüche ist der Kaufbeleg zwingend erforderlich.

Für Sägeblätter, deren Seriennummer verfälscht, verändert oder entfernt wurden, übernimmt EBERTH keine Gewährleistung.

Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei:

- ◇ Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch,
- ◇ Schäden, aufgrund von Fremdeinwirkung, Verschleißteilen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an den Rocket-Tools Kundenservice.

Halten Sie hierfür bitte Angaben über Artikelbezeichnung, Kundennummer und Rechnungsnummer bereit.

Kundenservice

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin Deutschland.

Telefon: 030 69 20 61 870
Email: service@rocket-tools.de
Website: www.rocket-tools.de

EU- Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,
Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

dass die nachfolgend bezeichneten Sägeblätter aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung der Sägeblätter verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte:

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T	LS4-600X36T
LS4-450X40T	LS4-315X40T	LS4-315X24T	LS4-254X36T
LS4-305X48T	LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T	LS4-250X60T
LS4-405X32T	LS4-200X24T	LS4-254X24T	

Angewandte Normen:

DIN EN 847-1

Ort, Datum:

Berlin, 04.10.2024

Angaben zum Unterzeichner:

Andreas Hebestreit

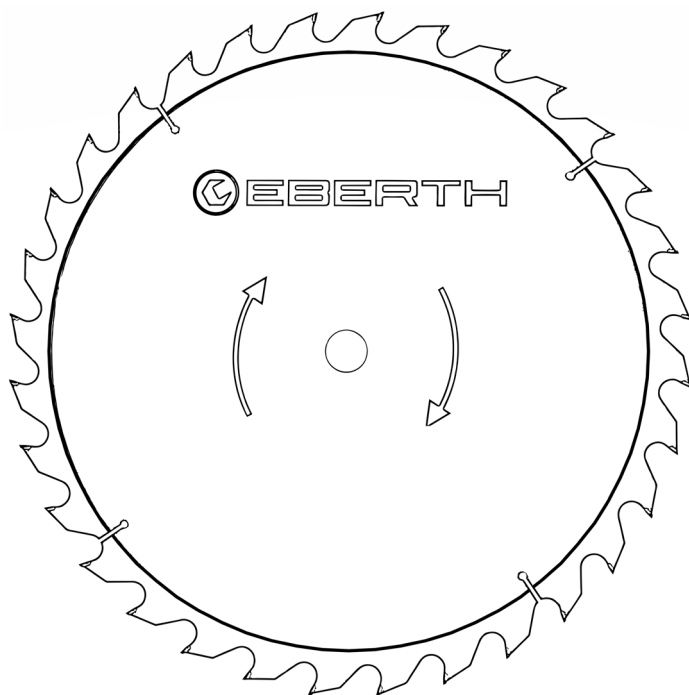
Geschäftsführer



Notizen



SAW BLADE



OPERATING INSTRUCTIONS

DE EN FR IT ES NL PL SE

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T
LS4-600X36T	LS4-450X40T	LS4-315X40T
LS4-315X24T	LS4-254X36T	LS4-305X48T
LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T
LS4-250X60T	LS4-405X32T	LS4-200X24T
LS4-254X24T		

Table of contents

Table of contents	3
Scope of delivery.....	4
Intended use.....	5
Explanation of symbols	6
Warnings.....	6
Mandatory and prohibition signs	7
Symbols and illustrations	7
General safety instructions.....	8
General.....	8
Work clothes.....	8
Saw blade safety	9
Safety instructions against kickback	9
Residual risks	10
After delivery.....	10
Before commissioning.....	11
Commissioning.....	11
Cleaning, care and maintenance	12
Transportation and storage.....	12
Technical data.....	13
Waste disposal.....	22
Warranty	23
Customer service.....	23
EU Declaration of Conformity.....	24
Notes	25



Read the operating instructions carefully!

The operator must read and understand the operating instructions to ensure safe handling. Even operators with experience of the saw blade must read and understand the operating instructions. Inadequately informed operators can endanger themselves and others through improper use. Keep the operating instructions within easy reach. The operating, maintenance and cleaning personnel must read the operating instructions. If the saw blade is passed on to a third party, also hand over the operating instructions.

Scope of delivery

The latest technical changes may deviate from the explanations and drawings described here. We reserve the right to make technical changes to the product in the context of improving the operating characteristics and further development. If you need spare parts, only use original spare parts!

Table 1

Designation	Quantity	Image
Saw blade	1	
Operating instructions	1	

Intended use

The operational safety of the saw blades is only guaranteed if they are used as intended in accordance with the information in the operating instructions. Any other use of the saw blades that goes beyond the intended use is considered improper use.

A saw blade is an essential tool for the precise cutting of materials such as wood, metal, plastic or other materials. Using a saw blade as intended is crucial to achieving safe and effective results and maximizing the service life of the saw blade.

Even if all relevant safety regulations and the intended use specified by the manufacturer are observed, risks may arise due to the design determined by the intended use. If safety instructions, the intended use and all instructions described in the operating instructions are observed, risks can be minimized.

We reserve the right to make technical changes to the product in the context of improving the operating characteristics and further development. If you need spare parts, only use original spare parts!

Explanation of symbols

Important safety and device-related information is indicated by symbols in these operating instructions. Follow the instructions to avoid personal injury and damage to property.

Warnings



This symbol draws attention to imminent danger that could lead to serious physical injury or death.



This symbol indicates dangerous situations that could lead to serious physical injury or death.



This symbol indicates dangerous situations that could lead to minor injuries or damage, malfunction or destruction of the appliance.



Warning of general danger. Failure to observe this may result in death!



Warning of risk of injury due to high noise levels!



Warning of flying parts. Failure to observe this may result in death!



Warning against drawing in rotating machine parts. Failure to do so may result in death.



Warning of device kickback. Failure to observe this may result in death!

Mandatory and prohibition signs



Use protective gloves.



Use protective footwear.



Wear suitable respiratory protection.



Wear hearing protection and safety goggles.

Symbols and illustrations



Please read the operating instructions before use!



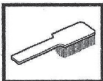
Tip! This symbol highlights tips and information that must be observed for efficient and trouble-free operation of the machine.



Only the operator may stand in the working area of the appliance. Keep bystanders, pets and livestock away from the hazard.



Never dispose of in household waste!



Regular cleaning is required!

General safety instructions



Observe the safety instructions and warnings on the saw blade and follow the instructions! In addition to the instructions in these operating instructions, the general safety and accident prevention regulations of the legislator must be observed.

General

- The operating instructions must be kept at the workplace at all times.
- As a first-time user, you should be instructed by a specialist.
- Children and young people under the age of 18 must not use the device.
- If a young person over the age of 16 is trained by a professional under supervision, they are exempt from the ban. The operating personnel are responsible to third parties.
- Only lend or give the saw blade to persons who are familiar with its handling. Please also supply the operating instructions.
- Never change the saw blade. Changing the saw blade can put your safety at risk.
- Never make any changes to the operating and safety equipment. Danger to life!
- Never operate appliances that are not safe to operate.
- Never continue to use the appliance if it is not safe to operate. If in doubt, please contact our customer service.
- Secure the saw blade against unauthorized access. The user is responsible for accidents and damage caused to other persons and their property.
- Carry out all work calmly and carefully.
- Never work under the influence of alcohol, drugs, medication or other substances that may impair your senses.



Work clothes

- Tie long hair together and secure. Danger of drawing in rotating parts.
- Never wear rings, watches, ties or body jewelry while working.
- Avoid injuries by wearing personal protective equipment.
- Use a hard hat, eye protection or safety goggles.
- If you use safety goggles, use them to prevent injuries to your face and eyes. To reduce the risk of eye injuries, wear tight-fitting safety goggles. Ensure that the safety goggles fit correctly.
- Avoid hearing damage by wearing hearing protection.



- Wear non-slip safety footwear for all work.
- Wear appropriate work gloves for all work.
- Depending on the application, wear the prescribed respiratory protection.
- Always wear clothing that is practical and close-fitting, but not restrictive.
- Always wear clothing made of sturdy material for all work.



Saw blade safety

- The dimensions of the saw blades must correspond to the dimensions of the appliance. Incorrect saw blades cannot be adequately shielded or controlled.
- Never use a damaged saw blade. Check the saw blade for chipping and cracks before each use.
- Keep the mains cable away from rotating saw blades. Risk of injury from being drawn into rotating parts.



Safety instructions against kickback

- Hold the device firmly and bring your body and arms into a position in which you can absorb the recoil forces. Always use the additional handle, if available, to have the greatest possible control over kickback forces or reaction torques during start-up.
- Be particularly careful when working around corners, sharp edges, etc. Prevent insert tools from bouncing back from the workpiece and jamming.
- Avoid blocking the cut-off wheel or applying too much pressure. Do not make excessively deep cuts.
- If the saw blade jams or you interrupt the work, switch off the device and hold it still until the saw blade has come to a standstill. Never try to pull the saw blade out of the cut while it is still running, otherwise a kickback may occur.
- Do not switch the appliance on again while it is in the workpiece. Allow the saw blade to reach its full speed before continuing the cut carefully.
- Support panels or large workpieces to reduce the risk of kickback due to a jammed saw blade.
- Be particularly careful when making "pocket cuts" in existing walls or other areas that are not visible.
- Risk of cutting the limbs! Never allow body parts to enter the danger zone of the appliance during work processes.
- Never operate the appliance with the cover open or loose.



Residual risks

Even if all relevant safety regulations and the intended use specified by the manufacturer are observed, risks may arise due to the design determined by the intended use.

- Contact with the saw blade in the uncovered area.
- Engaging the running saw blade.
- Ejection of a faulty saw attachment of the saw blade.
- Kickback of workpieces and workpiece parts.
- Hearing damage if hearing protection is not used.

If safety instructions, the intended use and all instructions described in the operating instructions are observed, risks can be minimized.

After delivery

Before setting up, completely remove all packaging material from the saw blade.

- When disposing of the packaging, observe the regulations applicable in your country.
- Recycle recyclable packaging materials.
- Please check that the saw blade and accessories are complete and that there is no transport damage.
- If parts are missing or damaged, please contact our customer service.
- Please have all details of customer number, receipt number and order number ready.



Keep the packaging of your saw blade. You may need the packaging for storage during the warranty period. In the event of damage, please contact our customer service.

Before commissioning

- The direction of rotation of the motor must be clockwise, otherwise the motor must be checked for correct phase connections.
- The diameter of the machine used should be adapted to the diameter of the saw blade.
- Please check the saw blade for damage.
- Make sure that the speed of the saw blade matches the speed of the machine.
- The saw blade must be securely and properly clamped and the workpiece support must be correctly and firmly adjusted.
- Ensure that the arrow on the saw blade corresponds to the direction of rotation of the machine.
- Before commissioning, carry out a 30-second test run to check for any undetectable damage to the devices or the saw blade. (e.g. vibrations)
- Ensure that there is no contact between the workpiece and the saw blade before starting the machine.

Commissioning

- Avoid mechanical damage to the grinding wheel caused by force, impact or heating.
- Prevention of jamming and uneven wear to ensure efficient cutting performance of the saw blade.
- If necessary, also use a respirator mask and an extractor, especially for dry application when a lot of dust is produced.
- Overheating of the tool or machine should be avoided (appropriate cooling breaks)
- Only make straight cuts unless otherwise specified.
- Protective hoods should be adjusted so that they deflect sparks and abrasive particles away from the body.



⚠ WARNING

**Hot surfaces. Avoid contact with hot appliance parts. Allow the parts to cool.
Saw blade can become very hot after cutting, risk of burns!**

	⚠ CAUTION Allow the machine to drain safely after use without touching it.
	⚠ WARNING Flying sparks! Always wear personal protective equipment and close-fitting safety goggles.
	⚠ DANGER Hair move in! Tie long hair together and secure.

Cleaning, care and maintenance

Regular cleaning and maintenance of the saw blade is necessary to ensure continuous and proper operation. In the event of a defect, do not attempt to repair the saw blade yourself, but contact a specialist company or your dealer.

Transportation and storage

- Store the saw blade at temperatures between -2 and +40°C.
- Store the saw blade under cover in a non-corrosive environment.
- Store the saw blade so that it is kept away from children.
- Store the saw blade in a dry, cool place protected from moisture and direct sunlight.

Technical data

Table 2

MODEL	LS4-700X42T
Diameter (outer) [mm]	700 mm
Teeth	42
Blade thickness [mm]	3,0 mm
Cutting width [mm]	4,0 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	1600 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 3

MODEL	LS4-600X36T
Diameter (outer) [mm]	600 mm
Teeth	36
Blade thickness [mm]	3,0 mm
Cutting width [mm]	4,0 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	1800 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 4

MODEL	LS4-450X40T
Diameter (outer) [mm]	450 mm
Teeth	40
Blade thickness [mm]	2,5 mm
Cutting width [mm]	3,5 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	3500 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 5

MODEL	LS4-315X40T
Diameter (outer) [mm]	315 mm
Teeth	40
Blade thickness [mm]	1,8 mm
Cutting width [mm]	2,8 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	6000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 6

MODEL	LS4-315X24T
Diameter (outer) [mm]	315 mm
Teeth	24
Blade thickness [mm]	2,0 mm
Cutting width [mm]	3,0 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	6000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Coarse and rough

Table 7

MODEL	LS4-254X36T
Diameter (outer) [mm]	254 mm
Teeth	36
Blade thickness [mm]	1,8 mm
Cutting width [mm]	2,8 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	7000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 8

MODEL	LS4-305X48T
Diameter (outer) [mm]	305 mm
Teeth	48
Blade thickness [mm]	2,0 mm
Cutting width [mm]	2,8 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	6000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 9

MODEL	LS4-500X32T
Diameter (outer) [mm]	500 mm
Teeth	32
Blade thickness [mm]	3,0 mm
Cutting width [mm]	4,0 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	3500 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Coarse and rough

Table 10

MODEL	LS1-450X40T
Diameter (outer) [mm]	450 mm
Teeth	40
Blade thickness [mm]	2,5 mm
Cutting width [mm]	3,5 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	3500 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 11

MODEL	LS4-405X40T
Diameter (outer) [mm]	405 mm
Teeth	40
Blade thickness [mm]	2,2 mm
Cutting width [mm]	3,2 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 12

MODEL	LS4-200X40T
Diameter (outer) [mm]	200 mm
Teeth	40
Blade thickness [mm]	1,6 mm
Cutting width [mm]	2,4 mm
Bore [mm]	16 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 13

MODEL	LS4-210X40T
Diameter (outer) [mm]	210 mm
Teeth	40
Blade thickness [mm]	1,6 mm
Cutting width [mm]	2,4 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 14

MODEL	LS4-210X60T
Diameter (outer) [mm]	210 mm
Teeth	60
Blade thickness [mm]	1,6 mm
Cutting width [mm]	2,4 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Fine

Table 15

MODEL	LS4-250X48T
Diameter (outer) [mm]	250 mm
Teeth	48
Blade thickness [mm]	1,8 mm
Cutting width [mm]	2,8 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Clean

Table 16

MODEL	LS4-250X60T
Diameter (outer) [mm]	250 mm
Teeth	60
Blade thickness [mm]	1,8 mm
Cutting width [mm]	2,8 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Fine

Table 17

MODEL	LS4-405X32T
Diameter (outer) [mm]	405 mm
Teeth	32
Blade thickness [mm]	2,2 mm
Cutting width [mm]	3,2 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Coarse and rough

Table 18

MODEL	LS4-200X24T
Diameter (outer) [mm]	200 mm
Teeth	24
Blade thickness [mm]	2,4 mm
Cutting width [mm]	3,4 mm
Bore [mm]	16 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Coarse and rough

Table 19

MODEL	LS4-254X24T
Diameter (outer) [mm]	254 mm
Teeth	24
Blade thickness [mm]	1,8 mm
Cutting width [mm]	2,8 mm
Bore [mm]	16 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Coarse and rough

Table 20

MODEL	LS2-405X32T
Diameter (outer) [mm]	405 mm
Teeth	32
Blade thickness [mm]	3,2 mm
Cutting width [mm]	4,2 mm
Bore [mm]	30 mm
Speed [rpm]	5000 rpm
Suitable	Wood, gas concrete
Application	Universal
Material	Carbide
Sectional view	Coarse and rough

Waste disposal

Dispose of your old saw blade at the end of its service life in accordance with national regulations. For disposal of the saw blade, observe the regulations applicable in your country and municipality.

	⚠ CAUTION
	Make your saw blade unusable before disposal to prevent misuse and the associated dangers.



Never dispose of the saw blade in household waste.

Warranty

All information and instructions in these operating instructions have been compiled in accordance with the applicable regulations and the current state of technical development as well as our many years of knowledge and experience.

The translations of the operating instructions have been prepared to the best of our knowledge.

EBERTH grants a warranty of 24 months from the date of purchase in accordance with the statutory provisions.

Proof of purchase is mandatory for warranty claims.

EBERTH will not accept any warranty for saw blades whose serial number has been falsified, altered or removed.

Warranty claims do not exist for:

- ◇ Damage due to improper use,
- ◇ Damage due to external influences, wearing parts.

If you have any questions, please contact Rocket-Tools customer service.

Please have the article description, customer number and invoice number ready.

Customer service

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin Germany.

Phone: 030 69 20 61 870
Email: service@rocket-tools.de
Website: www.rocket-tools.de

EU Declaration of Conformity

We hereby declare,
Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

that the saw blades described below comply with the relevant, basic safety and health requirements of the EC directives due to their design and construction and in the versions marketed by us. This declaration loses its validity if the saw blades are modified without our agreement.

Designation of the devices:

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T	LS4-600X36T
LS4-450X40T	LS4-315X40T	LS4-315X24T	LS4-254X36T
LS4-305X48T	LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T	LS4-250X60T
LS4-405X32T	LS4-200X24T	LS4-254X24T	

Applied standards:

DIN EN 847-1

Place, date:

Berlin, 04.10.2024

Details of the signatory:

Andreas Hebestreit

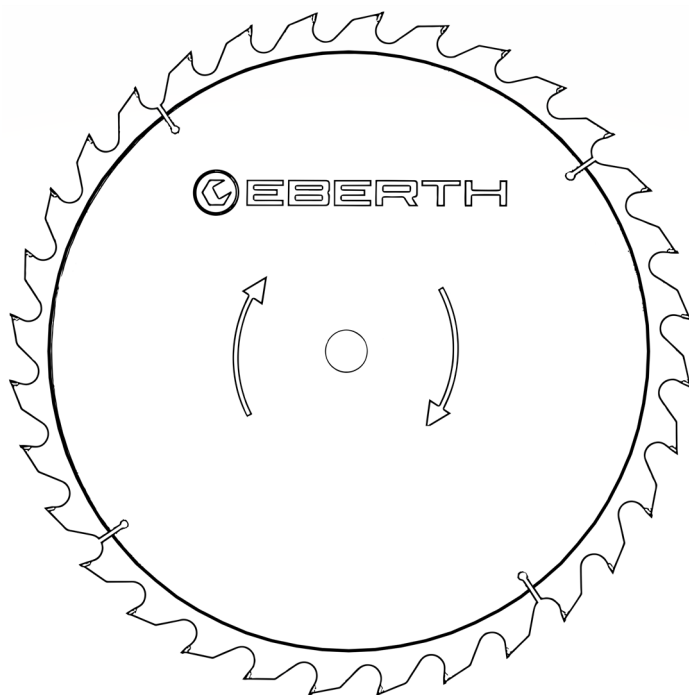
Managing Director



Notes



LAME DE SCIE



MODE D'EMPLOI

DE EN FR IT ES NL PL SE

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T
LS4-600X36T	LS4-450X40T	LS4-315X40T
LS4-315X24T	LS4-254X36T	LS4-305X48T
LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T
LS4-250X60T	LS4-405X32T	LS4-200X24T
LS4-254X24T		

Table des matières

Table des matières	3
Contenu de la livraison	4
Utilisation conforme à la destination	5
Explication des signes	6
Avertissements	6
Signaux d'obligation et d'interdiction	7
Symboles et illustrations	7
Consignes générales de sécurité	8
Généralités	8
Vêtements de travail	8
Sécurité de la lame de scie	9
Consignes de sécurité contre les retours de flamme	9
Risques résiduels	10
Après la livraison	10
Avant la mise en service	11
Mise en service	11
Nettoyage, entretien et maintenance	12
Transport et stockage	12
Données techniques	13
Élimination	22
Garantie	23
Service clientèle	23
Déclaration de conformité UE	24
Notes	25



Lisez attentivement le mode d'emploi !

Pour garantir une manipulation sûre, l'opérateur doit lire et comprendre le mode d'emploi. Même les opérateurs qui ont de l'expérience avec la lame de scie doivent lire et comprendre le mode d'emploi. Les opérateurs insuffisamment informés peuvent se mettre eux-mêmes et d'autres personnes en danger de mort en cas d'utilisation inappropriée. Conservez le mode d'emploi à portée de main. Le personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien et du nettoyage doit lire le mode d'emploi. Si la lame de scie est transmise à un tiers, remettez-lui également le mode d'emploi.

Contenu de la livraison

Les dernières modifications techniques peuvent différer des explications et des représentations graphiques décrites ici. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques au produit dans le cadre de l'amélioration des caractéristiques d'utilisation et du perfectionnement. Si vous avez besoin de pièces de rechange, utilisez exclusivement des pièces d'origine !

Tableau 1

Désignation	Nombre	Image
Lame de scie	1	
Mode d'emploi	1	

Utilisation conforme à la destination

La sécurité de fonctionnement des lames de scie n'est garantie que dans le cadre d'une utilisation conforme, conformément aux indications du mode d'emploi. Toute utilisation des lames de scie dépassant le cadre de l'utilisation prévue et d'un autre type est considérée comme non conforme.

Une lame de scie est un outil essentiel pour la découpe précise de matériaux tels que le bois, le métal, le plastique ou d'autres matériaux. L'utilisation conforme d'une lame de scie est essentielle pour obtenir des résultats sûrs et efficaces et pour maximiser la durée de vie de la lame de scie.

Même en respectant toutes les dispositions de sécurité applicables et l'utilisation conforme à la destination indiquée par le fabricant, des risques peuvent survenir en raison de la construction déterminée par l'utilisation prévue. Dans la mesure où les consignes de sécurité, l'utilisation conforme et toutes les instructions décrites dans le mode d'emploi sont respectées, les risques peuvent être minimisés.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques au produit dans le cadre de l'amélioration des caractéristiques d'utilisation et du perfectionnement. Si vous avez besoin de pièces de rechange, utilisez exclusivement des pièces d'origine !

Explication des signes

Dans ce mode d'emploi, les remarques importantes relatives à la sécurité et à l'appareil sont signalées par des signes. Suivez les instructions afin d'éviter les dommages corporels et matériels.

Avertissements



Ce symbole attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.



Ce symbole indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.



Ce symbole signale des situations dangereuses qui peuvent entraîner des blessures légères ou provoquer des dommages, des dysfonctionnements ou la destruction de l'appareil.



Avertissement de danger général. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un danger de mort !



Avertissement relatif au risque de blessure en raison du niveau sonore élevé !



Avertissement relatif à la projection de pièces. En cas de non-respect, il y a danger de mort !



Avertissement concernant l'introduction dans des pièces de machine en rotation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un danger de mort.



Avertissement sur le risque de rebond de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un danger de mort !

Signaux d'obligation et d'interdiction



Utiliser des gants de protection.



Utiliser des chaussures de protection.



Porter une protection respiratoire appropriée.



Porter des protections auditives et des lunettes de protection.

Symboles et illustrations



Veuillez lire le mode d'emploi avant de l'utiliser !



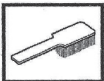
Conseil ! Ce symbole met en évidence des conseils et des informations dont il faut tenir compte pour une utilisation efficace et sans problème de la machine.



Seul l'opérateur doit se tenir dans la zone de travail de l'appareil. Tenir les personnes non concernées ainsi que les animaux domestiques et d'élevage à l'écart des dangers.



Ne jamais jeter avec les ordures ménagères !



Un nettoyage régulier est nécessaire !

Consignes générales de sécurité



Respectez les consignes de sécurité et les avertissements figurant sur la lame de scie et suivez les instructions ! En plus des remarques contenues dans ce mode d'emploi, il convient de respecter les prescriptions générales de sécurité et de prévention des accidents édictées par le législateur.

Généralités

- Le mode d'emploi doit être conservé en permanence sur le lieu de travail.
- Si vous êtes un premier utilisateur, demandez à un professionnel de vous former.
- Les enfants et les jeunes de moins de 18 ans ne doivent pas utiliser l'appareil.
- Si un jeune de plus de 16 ans est formé par un professionnel sous surveillance, il n'est pas soumis à l'interdiction. Le personnel de service est responsable vis-à-vis des tiers.
- Prêtez ou donnez la lame de scie uniquement à des personnes qui sont familiarisées avec son utilisation. Fournir le mode d'emploi.
- Ne changez jamais la lame de la scie. Toute modification de la lame de scie peut mettre votre sécurité en danger.
- Ne modifiez jamais les dispositifs de commande et de sécurité. Danger de mort !
- Ne jamais mettre en service des appareils dont le fonctionnement n'est pas sûr.
- Ne jamais continuer à utiliser l'appareil s'il n'est pas sûr de fonctionner. En cas de doute, contactez notre service clientèle.
- Protégez la lame de scie contre tout accès non autorisé. L'utilisateur est responsable des accidents et des dommages causés à d'autres personnes et à leurs biens.
- Effectuez tous les travaux dans le calme et avec prudence.
- Ne travaillez jamais sous l'emprise de l'alcool, de drogues, de médicaments ou d'autres substances susceptibles de réduire vos capacités sensorielles.



Vêtements de travail

- Attacher et sécuriser les cheveux longs. Risque de happement par des pièces en rotation.
- Ne portez jamais de bagues, de montres, de cravates ou de bijoux corporels pendant que vous travaillez.
- Évitez les blessures en portant des équipements de protection corporelle.
- Utilisez un casque de protection, une protection oculaire ou des lunettes de protection.
- Si vous utilisez des lunettes de protection, vous éviterez ainsi de vous blesser le visage et les yeux. Pour réduire le risque de blessure aux yeux, porter des lunettes de protection bien ajustées. Veiller à ce que les lunettes de protection soient bien ajustées.



- Évitez les lésions auditives en portant des protections auditives.
- Portez des chaussures de sécurité antidérapantes pour tous les travaux.
- Portez des gants de travail appropriés pour tous les travaux.
- Portez une protection respiratoire réglementaire, selon l'application.
- Portez toujours des vêtements fonctionnels et ajustés, mais qui ne vous gênent pas.
- Portez toujours des vêtements sur des matériaux solides pour tous les travaux.



Sécurité de la lame de scie

- Les dimensions des lames de scie doivent correspondre aux dimensions de l'appareil. Les mauvaises lames de scie ne peuvent pas être suffisamment protégées ou contrôlées.
- N'utilisez jamais une lame de scie endommagée. Avant chaque utilisation, vérifiez que la lame de scie ne présente pas d'éclats ou de fissures.
- Tenir le cordon d'alimentation éloigné des lames de scie en rotation. Risque de blessure par l'introduction dans des pièces en rotation.



Consignes de sécurité contre les retours de flamme

- Tenez bien l'appareil et placez votre corps et vos bras dans une position qui vous permette d'absorber les forces de rebond. Utilisez toujours la poignée supplémentaire, si elle est disponible, pour avoir le plus grand contrôle possible sur les forces de rebond ou les couples de réaction lors de la montée en puissance.
- Travaillez avec une prudence particulière dans les zones de coins, d'arêtes vives, etc. Empêchez les outils rapportés de rebondir sur la pièce et de se coincer.
- Évitez de bloquer la meule de tronçonnage ou d'appliquer une pression trop élevée. N'effectuez pas de coupes trop profondes.
- Si la lame de scie se coince ou si vous interrompez le travail, éteignez l'appareil et maintenez-le immobile jusqu'à ce que la lame de scie s'arrête. N'essayez jamais de retirer la lame de scie encore en mouvement de la coupe, sinon vous risquez un rebond.
- Ne remettez pas l'appareil en marche tant qu'il se trouve dans la pièce. Laissez la lame de scie atteindre sa vitesse maximale avant de poursuivre la coupe avec précaution.
- Soutenez les panneaux ou les pièces de grande taille afin de réduire le risque de rebond dû à une lame de scie coincée.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous faites des "coupes de poche" dans des murs existants ou dans d'autres zones non visibles.
- Risque de coupure des membres ! Ne laissez jamais des parties du corps s'approcher des zones dangereuses de l'appareil pendant les opérations.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil avec le couvercle ouvert ou desserré.



Risques résiduels

Même en respectant toutes les dispositions de sécurité applicables et l'utilisation conforme à la destination indiquée par le fabricant, des risques peuvent survenir en raison de la construction déterminée par l'utilisation prévue.

- Contact avec la lame de scie dans la zone non couverte.
- Intervention sur la lame de scie en mouvement.
- Projection d'un embout de lame de scie défectueux.
- Recul des pièces à usiner et des parties de pièces.
- Dommages auditifs en cas de non-utilisation de protections auditives.

Dans la mesure où les consignes de sécurité, l'utilisation conforme et toutes les instructions décrites dans le mode d'emploi sont respectées, les risques peuvent être minimisés.

Après la livraison

Avant l'installation, retirer complètement tout le matériel d'emballage de la lame de scie.

- En cas d'élimination de l'emballage, respecter la réglementation en vigueur dans votre pays.
- Recycler les matériaux d'emballage réutilisables.
- Veuillez vérifier que la lame de scie et les accessoires sont complets et qu'il n'y a pas de dommages dus au transport.
- S'il manque des pièces ou s'il y a des dommages, contactez notre service clientèle.
- Veuillez préparer toutes les informations concernant le numéro de client, le numéro de justificatif et le numéro de commande.



Conservez l'emballage de votre lame de scie. Vous pouvez avoir besoin de l'emballage pour le stockage pendant la période de garantie. En cas de dommage, contactez notre service clientèle.

Avant la mise en service

- Le sens de rotation du moteur doit être dans le sens des aiguilles d'une montre, sinon il faut vérifier que les connexions de phase sont correctes.
- Le diamètre de la machine utilisée doit être adapté au diamètre de la lame de scie.
- Veuillez vérifier que la lame de scie n'est pas endommagée.
- Assurez-vous que la vitesse de rotation de la lame de scie corresponde à la vitesse de rotation de la machine.
- La lame de scie doit être serrée de manière sûre et correcte et le support de la pièce à usiner doit être réglé correctement et fermement.
- Veillez à ce que la flèche sur la lame de scie corresponde au sens de rotation de la machine.
- Avant la mise en service, effectuez une marche d'essai de 30 secondes pour vérifier d'éventuels dommages non détectables des appareils ou de la lame de scie. (par ex. vibrations)
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de contact entre la pièce et la lame de scie avant de démarrer la machine.

Mise en service

- Éviter tout endommagement mécanique de la meule par l'application d'une force ou par des chocs, ainsi que tout échauffement.
- Éviter les blocages et l'usure irrégulière pour garantir une performance de tronçonnage efficace de la lame de scie
- Si nécessaire, utilisez également un masque de protection respiratoire et un aspirateur, en particulier en cas d'application à sec, lorsque beaucoup de poussière est produite.
- Une surchauffe de l'outil ou de la machine doit être évitée (pauses de refroidissement appropriées)
- N'effectuez que des coupes droites, sauf indication contraire.
- Les capots de protection doivent être réglés de manière à éloigner les étincelles et les particules abrasives du corps.



AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Évitez tout contact avec les parties chaudes de l'appareil. Laisser refroidir les pièces. La lame de scie peut devenir très chaude après la coupe, risque de brûlure !

	⚠ ATTENTION Laisser la machine s'écouler en toute sécurité après l'utilisation, sans la toucher.
	⚠ AVERTISSEMENT Des étincelles ! Portez toujours un équipement de protection individuelle et toujours des lunettes de protection bien ajustées.
	⚠ DANGER Entrée des cheveux ! Attacher et sécuriser les cheveux longs.

Nettoyage, entretien et maintenance

Pour garantir un fonctionnement durable et correct, il est nécessaire de nettoyer et d'entretenir régulièrement la lame de scie. En cas de panne, n'essayez en aucun cas de réparer vous-même la lame de scie, mais adressez-vous à une entreprise spécialisée ou à votre revendeur.

Transport et stockage

- Stocker la lame de scie à des températures comprises entre -2 et +40°C.
- Stockez la lame de scie sous un toit dans un environnement non corrosif.
- Rangez la lame de scie de manière à ce qu'elle soit hors de portée des enfants.
- Conservez la lame de scie dans un endroit sec et frais, à l'abri de l'humidité et des rayons directs du soleil.

Données techniques

Tableau 2

MODÈLE	LS4-700X42T
Diamètre (extérieur) [mm]	700 mm
Dents	42
Épaisseur de la lame [mm]	3,0 mm
Largeur de coupe [mm]	4,0 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	1600 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 3

MODÈLE	LS4-600X36T
Diamètre (extérieur) [mm]	600 mm
Dents	36
Épaisseur de la lame [mm]	3,0 mm
Largeur de coupe [mm]	4,0 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	1800 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 4

MODÈLE	LS4-450X40T
Diamètre (extérieur) [mm]	450 mm
Dents	40
Épaisseur de la lame [mm]	2,5 mm
Largeur de coupe [mm]	3,5 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	3500 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 5

MODÈLE	LS4-315X40T
Diamètre (extérieur) [mm]	315 mm
Dents	40
Épaisseur de la lame [mm]	1,8 mm
Largeur de coupe [mm]	2,8 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	6000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 6

MODÈLE	LS4-315X24T
Diamètre (extérieur) [mm]	315 mm
Dents	24
Épaisseur de la lame [mm]	2,0 mm
Largeur de coupe [mm]	3,0 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	6000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Grossier et rugueux

Tableau 7

MODÈLE	LS4-254X36T
Diamètre (extérieur) [mm]	254 mm
Dents	36
Épaisseur de la lame [mm]	1,8 mm
Largeur de coupe [mm]	2,8 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	7000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 8

MODÈLE	LS4-305X48T
Diamètre (extérieur) [mm]	305 mm
Dents	48
Épaisseur de la lame [mm]	2,0 mm
Largeur de coupe [mm]	2,8 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	6000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 9

MODÈLE	LS4-500X32T
Diamètre (extérieur) [mm]	500 mm
Dents	32
Épaisseur de la lame [mm]	3,0 mm
Largeur de coupe [mm]	4,0 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	3500 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Grossier et rugueux

Tableau 10

MODÈLE	LS1-450X40T
Diamètre (extérieur) [mm]	450 mm
Dents	40
Épaisseur de la lame [mm]	2,5 mm
Largeur de coupe [mm]	3,5 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	3500 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 11

MODÈLE	LS4-405X40T
Diamètre (extérieur) [mm]	405 mm
Dents	40
Épaisseur de la lame [mm]	2,2 mm
Largeur de coupe [mm]	3,2 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 12

MODÈLE	LS4-200X40T
Diamètre (extérieur) [mm]	200 mm
Dents	40
Épaisseur de la lame [mm]	1,6 mm
Largeur de coupe [mm]	2,4 mm
Alésage [mm]	16 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 13

MODÈLE	LS4-210X40T
Diamètre (extérieur) [mm]	210 mm
Dents	40
Épaisseur de la lame [mm]	1,6 mm
Largeur de coupe [mm]	2,4 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 14

MODÈLE	LS4-210X60T
Diamètre (extérieur) [mm]	210 mm
Dents	60
Épaisseur de la lame [mm]	1,6 mm
Largeur de coupe [mm]	2,4 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Fin

Tableau 15

MODÈLE	LS4-250X48T
Diamètre (extérieur) [mm]	250 mm
Dents	48
Épaisseur de la lame [mm]	1,8 mm
Largeur de coupe [mm]	2,8 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Propre

Tableau 16

MODÈLE	LS4-250X60T
Diamètre (extérieur) [mm]	250 mm
Dents	60
Épaisseur de la lame [mm]	1,8 mm
Largeur de coupe [mm]	2,8 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Fin

Tableau 17

MODÈLE	LS4-405X32T
Diamètre (extérieur) [mm]	405 mm
Dents	32
Épaisseur de la lame [mm]	2,2 mm
Largeur de coupe [mm]	3,2 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Grossier et rugueux

Tableau 18

MODÈLE	LS4-200X24T
Diamètre (extérieur) [mm]	200 mm
Dents	24
Épaisseur de la lame [mm]	2,4 mm
Largeur de coupe [mm]	3,4 mm
Alésage [mm]	16 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Grossier et rugueux

Tableau 19

MODÈLE	LS4-254X24T
Diamètre (extérieur) [mm]	254 mm
Dents	24
Épaisseur de la lame [mm]	1,8 mm
Largeur de coupe [mm]	2,8 mm
Alésage [mm]	16 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Grossier et rugueux

Tableau 20

MODÈLE	LS2-405X32T
Diamètre (extérieur) [mm]	405 mm
Dents	32
Épaisseur de la lame [mm]	3,2 mm
Largeur de coupe [mm]	4,2 mm
Alésage [mm]	30 mm
Vitesse de rotation [tr/min]	5000 tr/min
Adapté	Bois, béton-gaz
Application	Universel
Matériau	Métal dur
Plan de coupe	Grossier et rugueux

Élimination

Éliminez votre ancienne lame de scie en fin de vie conformément aux réglementations nationales. Pour l'élimination de la lame de scie, respectez la réglementation en vigueur dans votre pays et dans votre commune.

	⚠ ATTENTION
	Rendez votre lame de scie inutilisable avant de la jeter, afin d'éviter toute utilisation abusive et les risques qui en découlent.



Ne jamais jeter la lame de scie avec les ordures ménagères.

Garantie

Toutes les indications et remarques contenues dans ce mode d'emploi ont été rédigées en tenant compte des prescriptions en vigueur et en fonction de l'état actuel du développement technique ainsi que de nos connaissances et expériences de longue date.

Les traductions du mode d'emploi ont été réalisées au mieux de nos connaissances.

Conformément aux dispositions légales, EBERTH accorde une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat.

La preuve d'achat est obligatoire pour les demandes de garantie.

EBERTH n'assume aucune garantie pour les lames de scie dont le numéro de série a été falsifié, modifié ou supprimé.

Les droits de garantie ne s'appliquent pas dans les cas suivants

- ◇ Les dommages dus à une utilisation non conforme,
- ◇ Les dommages dus à des influences extérieures, les pièces d'usure.

Pour toute question, contactez le service clientèle de Rocket-Tools.

Pour ce faire, veuillez préparer des informations sur la désignation de l'article, le numéro de client et le numéro de facture.

Service clientèle

Rocket-Tools GmbH
170, rue Kurfürstendamm
10707 Berlin Allemagne.

Téléphone : +49 30 6920618 76
Courrier électronique : service@rocket-tools.fr
Site web : www.rocket-tools.fr

Déclaration de conformité UE

Par la présente, nous déclarons
Rocket-Tools GmbH
170, rue Kurfürstendamm
10707 Berlin,

que les lames de scie désignées ci-après répondent, en raison de leur conception et de leur construction ainsi que dans les versions que nous avons mises en circulation, aux exigences fondamentales en matière de sécurité et de santé des directives de la CE. En cas de modification des lames de scie sans notre accord, la présente déclaration perd sa validité.

Désignation des appareils :

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T	LS4-600X36T
LS4-450X40T	LS4-315X40T	LS4-315X24T	LS4-254X36T
LS4-305X48T	LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T	LS4-250X60T
LS4-405X32T	LS4-200X24T	LS4-254X24T	

Normes appliquées :

DIN EN 847-1

Lieu, date :

Berlin, 04.10.2024

Informations sur le signataire :

Andreas Hebestreit

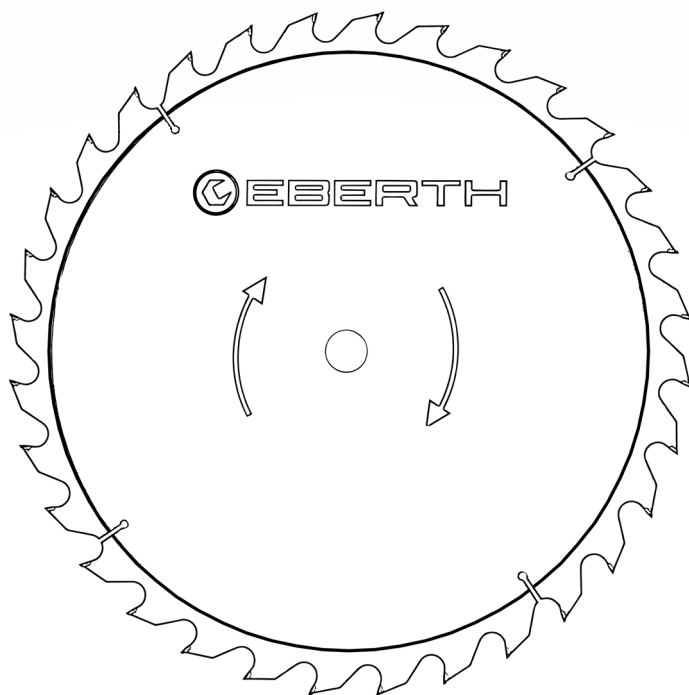
Directeur général



Notes



LAMA DA TAGLIO



ISTRUZIONI PER L'USO

DE EN FR IT ES NL PL SE

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T
LS4-600X36T	LS4-450X40T	LS4-315X40T
LS4-315X24T	LS4-254X36T	LS4-305X48T
LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T
LS4-250X60T	LS4-405X32T	LS4-200X24T
LS4-254X24T		

Indice dei contenuti

Indice dei contenuti.....	3
Ambito di consegna.....	4
Uso previsto.....	5
Spiegazione dei simboli.....	6
Avvertenze	6
Segnaletica obbligatoria e di divieto	7
Simboli e illustrazioni	7
Istruzioni generali di sicurezza	8
Generale	8
Abbigliamento da lavoro	8
Sicurezza della lama della sega	9
Istruzioni di sicurezza contro il contraccolpo.....	9
Rischi residui.....	10
Dopo la consegna	10
Prima della messa in servizio.....	11
Messa in servizio	11
Pulizia, cura e manutenzione.....	12
Trasporto e stoccaggio.....	12
Dati tecnici.....	13
Smaltimento dei rifiuti	22
Garanzia	23
Servizio clienti.....	23
Dichiarazione di conformità UE.....	24
Note.....	25



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso!

L'operatore deve leggere e comprendere le istruzioni per l'uso per garantire un utilizzo sicuro. Anche gli operatori esperti della lama devono leggere e comprendere le istruzioni per l'uso. Gli operatori non adeguatamente informati possono mettere in pericolo se stessi e gli altri a causa di un uso improprio. Tenere le istruzioni per l'uso a portata di mano. Il personale addetto al funzionamento, alla manutenzione e alla pulizia deve leggere le istruzioni per l'uso. Se la lama viene ceduta a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Ambito di consegna

Le ultime modifiche tecniche possono discostarsi dalle spiegazioni e dai disegni qui descritti. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto nell'ambito del miglioramento delle caratteristiche operative e dell'ulteriore sviluppo. In caso di necessità di ricambi, utilizzare solo ricambi originali!

Tabella 1

Designazione	Quantità	Immagine
Lama di sega	1	
Istruzioni per l'uso	1	

Uso previsto

La sicurezza di funzionamento delle lame è garantita solo se vengono utilizzate in modo conforme alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo delle lame che vada oltre l'uso previsto è considerato un uso improprio.

La lama di una sega è uno strumento essenziale per il taglio preciso di materiali come legno, metallo, plastica o altri materiali. L'utilizzo della lama come previsto è fondamentale per ottenere risultati sicuri ed efficaci e per massimizzare la durata della lama.

Anche se vengono rispettate tutte le norme di sicurezza pertinenti e l'uso previsto dal produttore, possono insorgere rischi dovuti alla progettazione determinata dall'uso previsto. Se si rispettano le norme di sicurezza, l'uso previsto e tutte le istruzioni descritte nelle istruzioni per l'uso, i rischi possono essere ridotti al minimo.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto nell'ambito del miglioramento delle caratteristiche operative e dell'ulteriore sviluppo. In caso di necessità di ricambi, utilizzare solo ricambi originali!

Spiegazione dei simboli

Nelle presenti istruzioni per l'uso, le informazioni importanti relative alla sicurezza e all'apparecchio sono contrassegnate da simboli. Seguire le istruzioni per evitare lesioni personali e danni alle cose.

Avvertenze



Questo simbolo richiama l'attenzione su un pericolo imminente che potrebbe causare gravi lesioni fisiche o morte.



Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare gravi lesioni fisiche o morte.



Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare lesioni minori o danni, malfunzionamenti o distruzione dell'apparecchio.



Avviso di pericolo generale. La mancata osservanza di questa precauzione può causare la morte!



Avvertenza sul rischio di lesioni a causa dell'elevato livello di rumore!



Attenzione alle parti volanti. La mancata osservanza di questa precauzione può causare la morte!



Avvertenza contro il disegno nelle parti rotanti della macchina. La mancata osservanza di questa precauzione può causare la morte.



Avviso di contraccolpo del dispositivo. La mancata osservanza di questa precauzione può causare la morte!

Segnaletica obbligatoria e di divieto



Utilizzare guanti protettivi.



Utilizzare calzature protettive.



Indossare una protezione respiratoria adeguata.



Indossare protezioni per l'udito e occhiali di sicurezza.

Simboli e illustrazioni



Leggere le istruzioni per l'uso prima dell'uso!



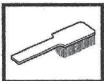
Suggerimento! Questo simbolo evidenzia suggerimenti e informazioni che devono essere osservati per un funzionamento efficiente e senza problemi della macchina.



Solo l'operatore può sostare nell'area di lavoro dell'apparecchio. Tenere lontani dal pericolo gli astanti, gli animali domestici e gli animali da cortile.



Non smaltire mai nei rifiuti domestici!



È necessaria una pulizia regolare!

Istruzioni generali di sicurezza



Osservare le avvertenze di sicurezza e le avvertenze sulla lama della sega e seguire le istruzioni! Oltre alle indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso, è necessario osservare le norme generali di sicurezza e prevenzione degli infortuni del legislatore.

Generale

- Le istruzioni per l'uso devono essere sempre conservate sul posto di lavoro.
- Per la prima volta, è necessario farsi istruire da uno specialista.
- I bambini e i giovani di età inferiore ai 18 anni non devono utilizzare l'apparecchio.
- Se un giovane di età superiore ai 16 anni viene addestrato da un professionista sotto supervisione, è esente dal divieto. Il personale operativo è responsabile nei confronti di terzi.
- Prestare o consegnare la lama solo a persone che hanno familiarità con il suo utilizzo. Si prega di fornire anche le istruzioni per l'uso.
- Non cambiare mai la lama della sega. La sostituzione della lama può mettere a rischio la vostra sicurezza.
- Non apportare mai modifiche all'equipaggiamento operativo e di sicurezza. Pericolo di vita!
- Non mettere mai in funzione apparecchi che non sono sicuri.
- Non continuare a utilizzare l'apparecchio se non è sicuro. In caso di dubbi, contattare il nostro servizio clienti.
- Assicurare la lama della sega contro l'accesso non autorizzato. L'utente è responsabile degli incidenti e dei danni causati ad altre persone e alle loro proprietà.
- Eseguire tutti i lavori con calma e attenzione.
- Non lavorare mai sotto l'effetto di alcol, droghe, farmaci o altre sostanze che possono alterare i sensi.



Abbigliamento da lavoro

- Legare insieme i capelli lunghi e fissarli. Pericolo di attrito nelle parti rotanti.
- Non indossare mai anelli, orologi, cravatte o gioielli durante il lavoro.
- Evitare le lesioni indossando i dispositivi di protezione individuale.
- Utilizzare un cappello rigido, una protezione per gli occhi o occhiali di sicurezza.
- Se si utilizzano occhiali di sicurezza, usarli per evitare lesioni al viso e agli occhi. Per ridurre il rischio di lesioni agli occhi, indossare occhiali di sicurezza aderenti. Assicurarsi che gli occhiali di sicurezza siano correttamente indossati.
- Evitare danni all'udito indossando protezioni acustiche.



- Indossare calzature di sicurezza antiscivolo per tutti i lavori.
- Indossare guanti da lavoro appropriati per tutti i lavori.
- A seconda dell'applicazione, indossare la protezione respiratoria prescritta.
- Indossare sempre indumenti pratici e aderenti, ma non restrittivi.
- Indossare sempre indumenti di materiale robusto per tutti i lavori.



Sicurezza della lama della sega

- Le dimensioni delle lame devono corrispondere alle dimensioni dell'apparecchio. Le lame sbagliate non possono essere adeguatamente schermate o controllate.
- Non utilizzare mai una lama danneggiata. Prima di ogni utilizzo, controllare che la lama non sia scheggiata o incrinata.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle lame in rotazione. Rischio di lesioni dovute all'attrazione in parti rotanti.



Istruzioni di sicurezza contro il contraccolpo

- Impugnare saldamente il dispositivo e portare il corpo e le braccia in una posizione che consenta di assorbire le forze di rinculo. Utilizzare sempre l'impugnatura supplementare, se disponibile, per avere il massimo controllo possibile sulle forze di rinculo o sulle coppie di reazione durante l'avviamento.
- Prestare particolare attenzione quando si lavora in prossimità di angoli, spigoli vivi, ecc. Impedire che gli utensili per inserti rimbalzino dal pezzo in lavorazione e si inceppino.
- Evitare di bloccare il disco di taglio o di esercitare una pressione eccessiva. Non praticare tagli troppo profondi.
- Se la lama si inceppa o si interrompe il lavoro, spegnere l'apparecchio e tenerlo fermo finché la lama non si è arrestata. Non cercare mai di estrarre la lama dal taglio mentre è ancora in funzione, altrimenti si potrebbe verificare un contraccolpo.
- Non riaccendere l'apparecchio mentre è in lavorazione. Lasciare che la lama raggiunga la massima velocità prima di continuare il taglio con attenzione.
- Sostenere pannelli o pezzi di grandi dimensioni per ridurre al minimo il rischio di contraccolpi dovuti all'inceppamento della lama.
- Prestare particolare attenzione quando si eseguono "tagli a tasca" in pareti esistenti o in altre aree non visibili.
- Rischio di taglio degli arti! Non lasciare mai che parti del corpo entrino nella zona di pericolo dell'apparecchio durante i processi di lavoro.
- Non mettere mai in funzione l'apparecchio con il coperchio aperto o allentato.



Rischi residui

Anche se vengono rispettate tutte le norme di sicurezza pertinenti e l'uso previsto dal produttore, possono insorgere rischi dovuti alla progettazione determinata dall'uso previsto.

- Contatto con la lama della sega nell'area scoperta.
- Innestare la lama in corsa.
- Espulsione di un attacco difettoso della lama della sega.
- Contraccolpo di pezzi e parti di pezzi.
- Danni all'udito se non si utilizzano protezioni acustiche.

Se si rispettano le norme di sicurezza, l'uso previsto e tutte le istruzioni descritte nelle istruzioni per l'uso, i rischi possono essere ridotti al minimo.

Dopo la consegna

Prima della messa in funzione, rimuovere completamente tutto il materiale di imballaggio dalla lama.

- Per lo smaltimento dell'imballaggio, osservare le norme vigenti nel proprio Paese.
- Riciclare i materiali di imballaggio riciclabili.
- Verificare che la lama e gli accessori siano completi e che non vi siano danni dovuti al trasporto.
- In caso di parti mancanti o danneggiate, contattare il nostro servizio clienti.
- Si prega di tenere a portata di mano tutti i dati relativi al codice cliente, al numero del buono e al numero dell'ordine.



Conservare la confezione della lama. L'imballaggio potrebbe essere necessario per la conservazione durante il periodo di garanzia. In caso di danni, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Prima della messa in servizio

- Il senso di rotazione del motore deve essere orario, altrimenti è necessario verificare che il motore sia collegato correttamente alle fasi.
- Il diametro della macchina utilizzata deve essere adattato al diametro della lama.
- Controllare che la lama non sia danneggiata.
- Assicurarsi che la velocità della lama corrisponda a quella della macchina.
- La lama deve essere fissata in modo sicuro e corretto e il supporto del pezzo deve essere regolato correttamente e saldamente.
- Assicurarsi che la freccia sulla lama corrisponda al senso di rotazione della macchina.
- Prima della messa in funzione, eseguire una corsa di prova di 30 secondi per verificare che non vi siano danni impercettibili ai dispositivi o alla lama. (ad esempio, vibrazioni)
- Prima di avviare la macchina, accertarsi che non vi sia contatto tra il pezzo e la lama.

Messa in servizio

- Evitare danni meccanici alla mola causati da forza, urti o riscaldamento.
- Prevenzione degli inceppamenti e dell'usura irregolare per garantire prestazioni di taglio efficienti della lama.
- Se necessario, utilizzare anche una maschera respiratoria e un aspiratore, soprattutto per l'applicazione a secco quando si produce molta polvere.
- Si deve evitare il surriscaldamento dell'utensile o della macchina (pause di raffreddamento adeguate)
- Eseguire solo tagli diritti, se non diversamente specificato.
- Le cuffiette di protezione devono essere regolate in modo da guidare le scintille e le particelle abrasive lontano dal corpo.



	 AVVERTENZA Superfici calde. Evitare il contatto con le parti calde dell'apparecchio. Lasciare raffreddare le parti. La lama della sega può diventare molto calda dopo il taglio, con il rischio di ustioni!
---	---

	⚠ ATTENZIONE Lasciare scolare la macchina in modo sicuro dopo l'uso senza toccarla.
	⚠ AVVERTENZA Scintille volanti! Indossare sempre dispositivi di protezione personale e occhiali di sicurezza aderenti.
	⚠ PERICOLO Trasloco dei capelli! Legare insieme i capelli lunghi e fissarli.

Pulizia, cura e manutenzione

La pulizia e la manutenzione regolare della lama sono necessarie per garantire un funzionamento continuo e corretto. In caso di difetto, non tentare di riparare la lama da soli, ma rivolgersi a un'azienda specializzata o al proprio rivenditore.

Trasporto e stoccaggio

- Conservare la lama a temperature comprese tra -2 e +40°C.
- Conservare la lama al coperto in un ambiente non corrosivo.
- Conservare la lama della sega in modo da tenerla lontana dai bambini.
- Conservare la lama in un luogo asciutto e fresco, al riparo dall'umidità e dalla luce solare diretta.

Dati tecnici

Tabella 2

MODELLO	LS4-700X42T
Diametro (esterno) [mm]	700 mm
Denti	42
Spessore della lama [mm]	3,0 mm
Larghezza di taglio [mm]	4,0 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	1600 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 3

MODELLO	LS4-600X36T
Diametro (esterno) [mm]	600 mm
Denti	36
Spessore della lama [mm]	3,0 mm
Larghezza di taglio [mm]	4,0 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	1800 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 4

MODELLO	LS4-450X40T
Diametro (esterno) [mm]	450 mm
Denti	40
Spessore della lama [mm]	2,5 mm
Larghezza di taglio [mm]	3,5 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	3500 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 5

MODELLO	LS4-315X40T
Diametro (esterno) [mm]	315 mm
Denti	40
Spessore della lama [mm]	1,8 mm
Larghezza di taglio [mm]	2,8 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	6000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 6

MODELLO	LS4-315X24T
Diametro (esterno) [mm]	315 mm
Denti	24
Spessore della lama [mm]	2,0 mm
Larghezza di taglio [mm]	3,0 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	6000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Grossolano e ruvido

Tabella 7

MODELLO	LS4-254X36T
Diametro (esterno) [mm]	254 mm
Denti	36
Spessore della lama [mm]	1,8 mm
Larghezza di taglio [mm]	2,8 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	7000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 8

MODELLO	LS4-305X48T
Diametro (esterno) [mm]	305 mm
Denti	48
Spessore della lama [mm]	2,0 mm
Larghezza di taglio [mm]	2,8 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	6000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 9

MODELLO	LS4-500X32T
Diametro (esterno) [mm]	500 mm
Denti	32
Spessore della lama [mm]	3,0 mm
Larghezza di taglio [mm]	4,0 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	3500 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Grossolano e ruvido

Tabella 10

MODELLO	LS1-450X40T
Diametro (esterno) [mm]	450 mm
Denti	40
Spessore della lama [mm]	2,5 mm
Larghezza di taglio [mm]	3,5 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	3500 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 11

MODELLO	LS4-405X40T
Diametro (esterno) [mm]	405 mm
Denti	40
Spessore della lama [mm]	2,2 mm
Larghezza di taglio [mm]	3,2 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 12

MODELLO	LS4-200X40T
Diametro (esterno) [mm]	200 mm
Denti	40
Spessore della lama [mm]	1,6 mm
Larghezza di taglio [mm]	2,4 mm
Alesaggio [mm]	16 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 13

MODELLO	LS4-210X40T
Diametro (esterno) [mm]	210 mm
Denti	40
Spessore della lama [mm]	1,6 mm
Larghezza di taglio [mm]	2,4 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 14

MODELLO	LS4-210X60T
Diametro (esterno) [mm]	210 mm
Denti	60
Spessore della lama [mm]	1,6 mm
Larghezza di taglio [mm]	2,4 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Fine

Tabella 15

MODELLO	LS4-250X48T
Diametro (esterno) [mm]	250 mm
Denti	48
Spessore della lama [mm]	1,8 mm
Larghezza di taglio [mm]	2,8 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Pulito

Tabella 16

MODELLO	LS4-250X60T
Diametro (esterno) [mm]	250 mm
Denti	60
Spessore della lama [mm]	1,8 mm
Larghezza di taglio [mm]	2,8 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Fine

Tabella 17

MODELLO	LS4-405X32T
Diametro (esterno) [mm]	405 mm
Denti	32
Spessore della lama [mm]	2,2 mm
Larghezza di taglio [mm]	3,2 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Grossolano e ruvido

Tabella 18

MODELLO	LS4-200X24T
Diametro (esterno) [mm]	200 mm
Denti	24
Spessore della lama [mm]	2,4 mm
Larghezza di taglio [mm]	3,4 mm
Alesaggio [mm]	16 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Grossolano e ruvido

Tabella 19

MODELLO	LS4-254X24T
Diametro (esterno) [mm]	254 mm
Denti	24
Spessore della lama [mm]	1,8 mm
Larghezza di taglio [mm]	2,8 mm
Alesaggio [mm]	16 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Grossolano e ruvido

Tabella 20

MODELLO	LS2-405X32T
Diametro (esterno) [mm]	405 mm
Denti	32
Spessore della lama [mm]	3,2 mm
Larghezza di taglio [mm]	4,2 mm
Alesaggio [mm]	30 mm
Velocità [giri/min]	5000 giri/min
Adatto	Legno, cemento cellulare
Applicazione	Universale
Materiale	Carburo
Vista in sezione	Grossolano e ruvido

Smaltimento dei rifiuti

Smaltire la vecchia lama al termine della sua vita utile in conformità alle normative nazionali. Per lo smaltimento della lama, osservare le norme vigenti nel proprio paese e comune.

	ATTENZIONE
	Prima di smaltire la lama, renderla inutilizzabile per evitare un uso improprio e i pericoli che ne derivano.



Non smaltire mai la lama nei rifiuti domestici.

Garanzia

Tutte le informazioni e le istruzioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso sono state redatte in base alle normative vigenti e allo stato attuale dello sviluppo tecnico, nonché alla nostra pluriennale conoscenza ed esperienza.

Le traduzioni delle istruzioni per l'uso sono state redatte in base alle nostre conoscenze.

EBERTH concede una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto in conformità alle disposizioni di legge.

La prova d'acquisto è obbligatoria per le richieste di garanzia.

EBERTH non accetta alcuna garanzia per le lame il cui numero di serie sia stato falsificato, alterato o rimosso.

Le richieste di garanzia non esistono per:

- ◇ Danni dovuti all'uso improprio,
- ◇ Danni dovuti a influssi esterni, parti soggette a usura.

Per qualsiasi domanda, contattare il servizio clienti di Rocket-Tools.

Tenete a portata di mano la descrizione dell'articolo, il numero di cliente e il numero di fattura.

Servizio clienti

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlino Germania.

Telefono: +49 30 6920618 76

Email: service@rocket-tools.it

Sito web: www.rocket-tools.it

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente dichiariamo che,
Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlino,

che le lame descritte di seguito soddisfano i requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE per la loro progettazione e costruzione e nelle versioni da noi commercializzate. Questa dichiarazione perde la sua validità se le lame vengono modificate senza il nostro consenso.

Designazione dei dispositivi:

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T	LS4-600X36T
LS4-450X40T	LS4-315X40T	LS4-315X24T	LS4-254X36T
LS4-305X48T	LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T	LS4-250X60T
LS4-405X32T	LS4-200X24T	LS4-254X24T	

Standard applicati:

DIN EN 847-1

Luogo, data:

Berlino, 04.10.2024

Dati del firmatario:

Andreas Hebestreit

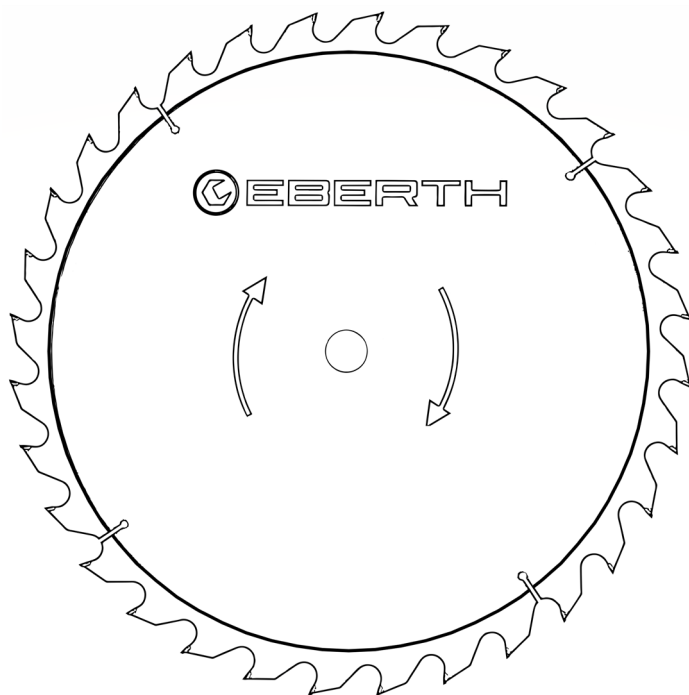
Direttore generale



Note



DISCO DE SIERRA



INSTRUCCIONES DE USO

DE EN FR IT ES NL PL SE

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T
LS4-600X36T	LS4-450X40T	LS4-315X40T
LS4-315X24T	LS4-254X36T	LS4-305X48T
LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T
LS4-250X60T	LS4-405X32T	LS4-200X24T
LS4-254X24T		

Índice

Índice	3
Volumen de suministro	4
Uso previsto	5
Explicación de los símbolos	6
Advertencias	6
Señales de obligación y prohibición	7
Símbolos e ilustraciones	7
Instrucciones generales de seguridad	8
General	8
Vestuario laboral	8
Seguridad de la hoja de sierra	9
Instrucciones de seguridad contra el retroceso	9
Riesgos residuales	10
Después de la entrega	10
Antes de la puesta en servicio	11
Puesta en servicio	11
Limpieza, cuidado y mantenimiento	12
Transporte y almacenamiento	12
Datos técnicos	13
Eliminación de residuos	22
Garantía	23
Atención al cliente	23
Declaración de conformidad de la UE	24
Notas	25



Lea atentamente el manual de instrucciones

El operador debe leer y comprender el manual de instrucciones para garantizar un manejo seguro. Incluso los operarios con experiencia con la sierra deben leer y comprender el manual de instrucciones. Los operadores mal informados pueden ponerse en peligro a sí mismos y a los demás por un uso inadecuado. Mantenga el manual de instrucciones al alcance de la mano. El personal de operación, mantenimiento y limpieza debe leer el manual de instrucciones. Si la hoja de sierra se entrega a un tercero, entréguele también el manual de instrucciones.

Volumen de suministro

Los últimos cambios técnicos pueden diferir de las explicaciones y dibujos aquí descritos. Nos reservamos el derecho a introducir modificaciones técnicas en el producto con el fin de mejorar sus características de funcionamiento y perfeccionarlo. Si necesita piezas de repuesto, ¡utilice sólo piezas de repuesto originales!

Cuadro 1

Designación	Cantidad	Fotografía
Disco de sierra	1	
Instrucciones de uso	1	

Uso previsto

La seguridad de funcionamiento de las hojas de sierra sólo está garantizada si se utilizan conforme a lo previsto y de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones. Cualquier otro uso de las hojas de sierra que vaya más allá del uso previsto se considera uso inadecuado.

Una hoja de sierra es una herramienta esencial para el corte preciso de materiales como madera, metal, plástico u otros materiales. Utilizar una hoja de sierra según lo previsto es crucial para lograr resultados seguros y eficaces y maximizar la vida útil de la hoja de sierra.

Aunque se respeten todas las normas de seguridad pertinentes y el uso previsto especificado por el fabricante, pueden surgir riesgos debido al diseño determinado por el uso previsto. Si se respetan las indicaciones de seguridad, el uso previsto y todas las instrucciones descritas en el manual de instrucciones, se pueden minimizar los riesgos.

Nos reservamos el derecho a introducir modificaciones técnicas en el producto con el fin de mejorar sus características de funcionamiento y perfeccionarlo. Si necesita piezas de repuesto, ¡utilice sólo piezas de repuesto originales!

Explicación de los símbolos

En este manual de instrucciones se indican con símbolos las indicaciones importantes relativas a la seguridad y al aparato. Siga las instrucciones para evitar daños personales y materiales.

Advertencias



Este símbolo llama la atención sobre un peligro inminente que podría provocar lesiones físicas graves o la muerte.



Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones físicas graves o la muerte.



Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones leves o daños, mal funcionamiento o destrucción del aparato.



Advertencia de peligro general. De lo contrario, ¡podría morir!



Advertencia de riesgo de lesiones debido a niveles sonoros elevados



Advertencia de piezas voladoras. De lo contrario, ¡podría morir!



Advertencia contra el arrastre en piezas giratorias de la máquina. De lo contrario, podría morir.



Advertencia de retroceso del dispositivo. De lo contrario, ¡podría morir!

Señales de obligación y prohibición



Utilizar guantes de protección.



Utilizar calzado de protección.



Llevar protección respiratoria adecuada.



Utilice protección auditiva y gafas de seguridad.

Símbolos e ilustraciones



Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato



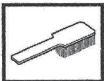
¡Consejo! Este símbolo destaca los consejos e informaciones que deben observarse para un funcionamiento eficaz y sin problemas de la máquina.



Sólo el operador puede permanecer en la zona de trabajo del aparato. Mantenga a los transeúntes, animales domésticos y de granja alejados del peligro.



No tirar nunca a la basura doméstica



Se requiere una limpieza regular

Instrucciones generales de seguridad



Observe las indicaciones de seguridad y advertencia de la hoja de sierra y siga las instrucciones. Además de las indicaciones de este manual de instrucciones, deben observarse las normas generales de seguridad y prevención de accidentes del legislador.

General

- El manual de instrucciones debe conservarse en todo momento en el lugar de trabajo.
- Como primer usuario, debe ser instruido por un especialista.
- Los niños y jóvenes menores de 18 años no deben utilizar el aparato.
- Si un joven mayor de 16 años recibe formación de un profesional bajo supervisión, queda exento de la prohibición. El personal de explotación es responsable ante terceros.
- Sólo preste o entregue la hoja de sierra a personas que estén familiarizadas con su manejo. Suministre también el manual de instrucciones.
- No cambie nunca la hoja de sierra. El cambio de la hoja de sierra puede poner en peligro su seguridad.
- No modifique nunca los dispositivos de mando y seguridad. ¡Peligro de muerte!
- No utilice nunca aparatos cuyo funcionamiento no sea seguro.
- No siga utilizando el aparato si no es seguro hacerlo funcionar. En caso de duda, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Asegure la hoja de sierra contra el acceso no autorizado. El usuario es responsable de los accidentes y daños causados a otras personas y a sus bienes.
- Realice todos los trabajos con calma y cuidado.
- No trabaje nunca bajo los efectos del alcohol, drogas, medicamentos u otras sustancias que puedan alterar sus sentidos.



Vestuario laboral

- Ata el pelo largo y sujétalo. Peligro de embutición en piezas giratorias.
- Nunca lleve anillos, relojes, corbatas o joyas corporales mientras trabaja.
- Evite las lesiones utilizando equipos de protección individual.
- Utilice casco, protección ocular o gafas de seguridad.
- Si utiliza gafas de seguridad, utilícelas para evitar lesiones en la cara y los ojos. Para reducir el riesgo de lesiones oculares, utilice gafas de seguridad bien ajustadas. Asegúrese de que las gafas de protección se ajustan correctamente.
- Evite daños auditivos utilizando protección auditiva.



- Utilice calzado de seguridad antideslizante para todos los trabajos.
- Utilice guantes de trabajo adecuados para todos los trabajos.
- En función de la aplicación, llevar la protección respiratoria prescrita.
- Lleve siempre ropa práctica y ceñida, pero no restrictiva.
- Lleve siempre ropa de material resistente para todos los trabajos.



Seguridad de la hoja de sierra

- Las dimensiones de las hojas de sierra deben corresponder a las dimensiones del aparato. Las hojas de sierra incorrectas no pueden protegerse ni controlarse adecuadamente.
- No utilice nunca una hoja de sierra dañada. Antes de cada uso, compruebe si la hoja de sierra presenta astillas o grietas.
- Mantenga el cable de alimentación alejado de las hojas de sierra giratorias. Riesgo de lesiones por ser arrastrado hacia piezas giratorias.



Instrucciones de seguridad contra el retroceso

- Sujete el dispositivo con firmeza y coloque el cuerpo y los brazos en una posición en la que pueda absorber las fuerzas de retroceso. Utilice siempre la empuñadura adicional, si está disponible, para tener el mayor control posible sobre las fuerzas de retroceso o los pares de reacción durante la puesta en marcha.
- Tenga especial cuidado al trabajar en esquinas, bordes afilados, etc. Evite que las herramientas de inserción reboten en la pieza y se atasquen.
- Evite bloquear el disco de corte o aplicar demasiada presión. No haga cortes excesivamente profundos.
- Si la hoja de sierra se atasca o interrumpe el trabajo, apague el aparato y manténgalo inmóvil hasta que la hoja de sierra se haya detenido. No intente nunca sacar la hoja de sierra del corte mientras esté en marcha, ya que podría producirse un contragolpe.
- No vuelva a encender el aparato mientras esté en la pieza. Deje que la hoja de sierra alcance su velocidad máxima antes de continuar el corte con cuidado.
- Soporta paneles o piezas grandes para minimizar el riesgo de contragolpe debido a un atasco de la hoja de sierra.
- Tenga especial cuidado al hacer "cortes de bolsillo" en paredes existentes u otras zonas que no sean visibles.
- ¡Riesgo de cortar las extremidades! No permita nunca que partes del cuerpo entren en la zona de peligro del aparato durante los procesos de trabajo.
- No utilice nunca el aparato con la tapa abierta o suelta.



Riesgos residuales

Aunque se respeten todas las normas de seguridad pertinentes y el uso previsto especificado por el fabricante, pueden surgir riesgos debido al diseño determinado por el uso previsto.

- Contacto con la hoja de sierra en la zona descubierta.
- Enganche de la hoja de sierra en marcha.
- Expulsión de un accesorio defectuoso de la hoja de sierra.
- Contragolpe de piezas y partes de piezas.
- Daños auditivos si no se utiliza protección auditiva.

Si se respetan las indicaciones de seguridad, el uso previsto y todas las instrucciones descritas en el manual de instrucciones, se pueden minimizar los riesgos.

Después de la entrega

Antes de la instalación, retire completamente todo el material de embalaje de la hoja de sierra.

- Al deshacerse del embalaje, respete la normativa vigente en su país.
- Recicle los materiales de embalaje reciclables.
- Compruebe que la hoja de sierra y los accesorios están completos y que no hay daños de transporte.
- Si faltan piezas o están dañadas, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Tenga a mano el número de cliente, el número de vale y el número de pedido.



Conserve el embalaje de su hoja de sierra. Es posible que necesite el embalaje para guardarlo durante el periodo de garantía. En caso de daños, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Antes de la puesta en servicio

- El sentido de giro del motor debe ser el de las agujas del reloj; de lo contrario, debe comprobarse que las conexiones de fase del motor sean correctas.
- El diámetro de la máquina utilizada debe adaptarse al diámetro de la hoja de sierra.
- Compruebe si la hoja de sierra está dañada.
- Asegúrese de que la velocidad de la hoja de sierra coincide con la velocidad de la máquina.
- La hoja de sierra debe estar sujeta de forma segura y adecuada, y el soporte de la pieza de trabajo debe estar ajustado correcta y firmemente.
- Asegúrese de que la flecha de la hoja de sierra se corresponde con el sentido de giro de la máquina.
- Antes de la puesta en servicio, realice una prueba de 30 segundos para comprobar que no haya daños indetectables en los dispositivos o en la hoja de sierra. (por ejemplo, vibraciones)
- Asegúrese de que no haya contacto entre la pieza de trabajo y la hoja de sierra antes de poner en marcha la máquina.

Puesta en servicio

- Evite daños mecánicos en la muela debido a la aplicación de fuerza o impacto, así como al calentamiento.
- Prevención de atascos y desgaste desigual para garantizar un rendimiento de corte eficaz de la hoja de sierra.
- Si es necesario, utilice también una mascarilla respiratoria y un extractor, especialmente para la aplicación en seco cuando se produce mucho polvo.
- Debe evitarse el sobrecalentamiento de la herramienta o la máquina (pausas de refrigeración adecuadas)
- Realice sólo cortes rectos, a menos que se especifique lo contrario.
- Los capós protectores deben ajustarse de modo que quíen las chispas y las partículas abrasivas lejos del cuerpo.



	 ADVERTENCIA Superficies calientes. Evite el contacto con las piezas calientes del aparato. Dejar enfriar las piezas. La hoja de sierra puede calentarse mucho después del corte, ¡riesgo de quemaduras!
---	---

	⚠ ATENCIÓN Deje escurrir la máquina de forma segura después de usarla sin tocarla.
	⚠ ADVERTENCIA ¡Chispas voladoras! Lleve siempre equipo de protección personal y gafas de seguridad ajustadas.
	⚠ PELIGRO ¡El pelo se mueve! Ata el pelo largo y sujétalo.

Limpieza, cuidado y mantenimiento

La limpieza y el mantenimiento regulares de la hoja de sierra son necesarios para garantizar un funcionamiento continuo y correcto. En caso de defecto, no intente reparar la hoja de sierra usted mismo, sino póngase en contacto con una empresa especializada o con su distribuidor.

Transporte y almacenamiento

- Almacene la hoja de sierra a temperaturas comprendidas entre -2 y +40°C.
- Guarde la hoja de sierra a cubierto en un entorno no corrosivo.
- Guarde la hoja de sierra de forma que quede fuera del alcance de los niños.
- Guarde la hoja de sierra en un lugar seco, fresco y protegido de la humedad y de la luz solar directa.

Datos técnicos

Cuadro 2

MODELO	LS4-700X42T
Diámetro (exterior) [mm]	700 mm
Dientes	42
Grosor de la hoja [mm]	3,0 mm
Anchura de corte [mm]	4,0 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	1600 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 3

MODELO	LS4-600X36T
Diámetro (exterior) [mm]	600 mm
Dientes	36
Grosor de la hoja [mm]	3,0 mm
Anchura de corte [mm]	4,0 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	1800 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 4

MODELO	LS4-450X40T
Diámetro (exterior) [mm]	450 mm
Dientes	40
Grosor de la hoja [mm]	2,5 mm
Anchura de corte [mm]	3,5 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	3500 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 5

MODELO	LS4-315X40T
Diámetro (exterior) [mm]	315 mm
Dientes	40
Grosor de la hoja [mm]	1,8 mm
Anchura de corte [mm]	2,8 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	6000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 6

MODELO	LS4-315X24T
Diámetro (exterior) [mm]	315 mm
Dientes	24
Grosor de la hoja [mm]	2,0 mm
Anchura de corte [mm]	3,0 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	6000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Grueso y áspero

Cuadro 7

MODELO	LS4-254X36T
Diámetro (exterior) [mm]	254 mm
Dientes	36
Grosor de la hoja [mm]	1,8 mm
Anchura de corte [mm]	2,8 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	7000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 8

MODELO	LS4-305X48T
Diámetro (exterior) [mm]	305 mm
Dientes	48
Grosor de la hoja [mm]	2,0 mm
Anchura de corte [mm]	2,8 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	6000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpia

Cuadro 9

MODELO	LS4-500X32T
Diámetro (exterior) [mm]	500 mm
Dientes	32
Grosor de la hoja [mm]	3,0 mm
Anchura de corte [mm]	4,0 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	3500 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Grueso y áspero

Cuadro 10

MODELO	LS1-450X40T
Diámetro (exterior) [mm]	450 mm
Dientes	40
Grosor de la hoja [mm]	2,5 mm
Anchura de corte [mm]	3,5 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	3500 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 11

MODELO	LS4-405X40T
Diámetro (exterior) [mm]	405 mm
Dientes	40
Grosor de la hoja [mm]	2,2 mm
Anchura de corte [mm]	3,2 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 12

MODELO	LS4-200X40T
Diámetro (exterior) [mm]	200 mm
Dientes	40
Grosor de la hoja [mm]	1,6 mm
Anchura de corte [mm]	2,4 mm
Diámetro [mm]	16 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 13

MODELO	LS4-210X40T
Diámetro (exterior) [mm]	210 mm
Dientes	40
Grosor de la hoja [mm]	1,6 mm
Anchura de corte [mm]	2,4 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 14

MODELO	LS4-210X60T
Diámetro (exterior) [mm]	210 mm
Dientes	60
Grosor de la hoja [mm]	1,6 mm
Anchura de corte [mm]	2,4 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Fino

Cuadro 15

MODELO	LS4-250X48T
Diámetro (exterior) [mm]	250 mm
Dientes	48
Grosor de la hoja [mm]	1,8 mm
Anchura de corte [mm]	2,8 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Limpiar

Cuadro 16

MODELO	LS4-250X60T
Diámetro (exterior) [mm]	250 mm
Dientes	60
Grosor de la hoja [mm]	1,8 mm
Anchura de corte [mm]	2,8 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Fino

Cuadro 17

MODELO	LS4-405X32T
Diámetro (exterior) [mm]	405 mm
Dientes	32
Grosor de la hoja [mm]	2,2 mm
Anchura de corte [mm]	3,2 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Grueso y áspero

Cuadro 18

MODELO	LS4-200X24T
Diámetro (exterior) [mm]	200 mm
Dientes	24
Grosor de la hoja [mm]	2,4 mm
Anchura de corte [mm]	3,4 mm
Diámetro [mm]	16 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Grueso y áspero

Cuadro 19

MODELO	LS4-254X24T
Diámetro (exterior) [mm]	254 mm
Dientes	24
Grosor de la hoja [mm]	1,8 mm
Anchura de corte [mm]	2,8 mm
Diámetro [mm]	16 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Grueso y áspero

Cuadro 20

MODELO	LS2-405X32T
Diámetro (exterior) [mm]	405 mm
Dientes	32
Grosor de la hoja [mm]	3,2 mm
Anchura de corte [mm]	4,2 mm
Diámetro [mm]	30 mm
Velocidad [rpm]	5000 rpm
Adecuado	Madera, hormigón celular
Aplicación	Universal
Material	Carburo
Vista seccional	Grueso y áspero

Eliminación de residuos

Deseche la hoja de sierra usada al final de su vida útil de acuerdo con la normativa nacional. Para la eliminación de la hoja de sierra, observe la normativa vigente en su país y municipio.

	⚠ ATENCIÓN
	Inutilice la hoja de sierra antes de desecharla para evitar el uso indebido y los peligros asociados.



No tire nunca la hoja de sierra a la basura doméstica.

Garantía

Toda la información y las indicaciones de este manual de instrucciones se han recopilado de acuerdo con la normativa vigente y el estado actual del desarrollo técnico, así como con nuestros conocimientos y experiencia de muchos años.

Las traducciones de las instrucciones de uso se han elaborado según nuestro leal saber y entender.

EBERTH concede una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra de conformidad con las disposiciones legales.

La prueba de compra es obligatoria para reclamar la garantía.

EBERTH no acepta ninguna garantía para las hojas de sierra cuyo número de serie haya sido falsificado, alterado o eliminado.

No existen derechos de garantía para:

- ◇ Daños debidos a un uso inadecuado,
- ◇ Daños debidos a influencias externas, piezas de desgaste.

Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Rocket-Tools.

Tenga a mano la descripción del artículo, el número de cliente y el número de factura.

Atención al cliente

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlín, Alemania.

Teléfono: +49 (0) 306920061870
Correo electrónico: service@rocket-tools.es
Página web: www.rocket-tools.es

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente declaramos,
Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlín,

que las hojas de sierra descritas a continuación cumplen los requisitos básicos de seguridad y salud pertinentes de las directivas CE debido a su diseño y construcción y en las versiones comercializadas por nosotros. Esta declaración pierde su validez si las hojas de sierra se modifican sin nuestro acuerdo.

Designación de los dispositivos:

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T	LS4-600X36T
LS4-450X40T	LS4-315X40T	LS4-315X24T	LS4-254X36T
LS4-305X48T	LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T	LS4-250X60T
LS4-405X32T	LS4-200X24T	LS4-254X24T	

Normas aplicadas:

DIN EN 847-1

Lugar, fecha:

Berlín, 04.10.2024

Datos del firmante:

Andreas Hebestreit

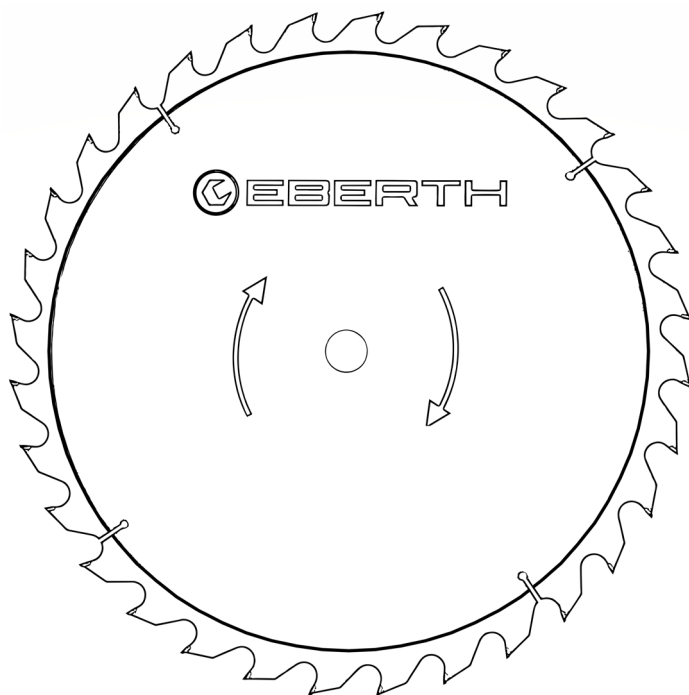
Director General



Notas



ZAAGBLAD



GEBRUIKSAANWIJZING

DE EN FR IT ES NL PL SE

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T
LS4-600X36T	LS4-450X40T	LS4-315X40T
LS4-315X24T	LS4-254X36T	LS4-305X48T
LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T
LS4-250X60T	LS4-405X32T	LS4-200X24T
LS4-254X24T		

Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	3
Omvang van de levering	4
Beoogd gebruik	5
Uitleg van symbolen	6
Waarschuwingen	6
Verplichte en verbodsborden	7
Symbolen en illustraties	7
Algemene veiligheidsinstructies	8
Algemeen	8
Werkkleding	8
Veiligheid van zaagbladen	9
Veiligheidsinstructies tegen terugslag	9
Overblijvende risico's	10
Na levering	10
Voor ingebruikname	11
Inbedrijfstelling	11
Reiniging, verzorging en onderhoud	12
Transport en opslag	12
Technische gegevens	13
Afvalverwijdering	22
Garantie	23
Klantenservice	23
EU-conformiteitsverklaring	24
Opmerkingen	25



Lees de bedieningsinstructies zorgvuldig!

De gebruiker moet de bedieningsinstructies lezen en begrijpen om veilig gebruik te garanderen. Zelfs operators met ervaring met het zaagblad moeten de bedieningsinstructies lezen en begrijpen. Onvoldoende geïnformeerde operators kunnen zichzelf en anderen in gevaar brengen door onjuist gebruik. Bewaar de gebruiksaanwijzing binnen handbereik. Het bedienings-, onderhouds- en schoonmaakpersoneel moet de bedieningsinstructies lezen. Als het zaagblad aan derden wordt doorgegeven, geef dan ook de gebruiksaanwijzing door.

Omvang van de levering

De laatste technische wijzigingen kunnen afwijken van de hier beschreven uitleg en tekeningen. We behouden ons het recht voor om technische wijzigingen aan het product aan te brengen in het kader van het verbeteren van de gebruikskenmerken en verdere ontwikkeling. Als je reserveonderdelen nodig hebt, gebruik dan alleen originele reserveonderdelen!

Tabel 1

Aanwijzing	Hoeveelheid	Afbeelding
Zaagblad	1	
Bedieningsinstructies	1	

Beoogd gebruik

De gebruiksveiligheid van de zaagbladen is alleen gegarandeerd als ze worden gebruikt waarvoor ze bedoeld zijn, in overeenstemming met de informatie in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik van de zaagbladen dat verder gaat dan het bedoelde gebruik, wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik.

Een zaagblad is een essentieel gereedschap voor het nauwkeurig zagen van materialen zoals hout, metaal, plastic of andere materialen. Een zaagblad gebruiken waarvoor het bedoeld is, is cruciaal om veilige en effectieve resultaten te behalen en de levensduur van het zaagblad te maximaliseren.

Zelfs als alle relevante veiligheidsvoorschriften en het door de fabrikant gespecificeerde beoogde gebruik worden nageleefd, kunnen er risico's ontstaan door het ontwerp dat wordt bepaald door het beoogde gebruik. Als de veiligheidsvoorschriften, het bedoelde gebruik en alle instructies in de gebruiksaanwijzing worden opgevolgd, kunnen risico's tot een minimum worden beperkt.

We behouden ons het recht voor om technische wijzigingen aan het product aan te brengen in het kader van het verbeteren van de gebruikskenmerken en verdere ontwikkeling. Als je reserveonderdelen nodig hebt, gebruik dan alleen originele reserveonderdelen!

Uitleg van symbolen

Belangrijke veiligheidsinformatie en informatie over het apparaat wordt in deze gebruiksaanwijzing aangeduid met symbolen. Volg de instructies om persoonlijk letsel en schade aan eigendommen te voorkomen.

Waarschuwingen



Dit symbool vestigt de aandacht op een dreigend gevaar dat ernstig lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben.



Dit symbool geeft gevaarlijke situaties aan die kunnen leiden tot ernstig lichamelijk letsel of de dood.



Dit symbool geeft gevaarlijke situaties aan die kunnen leiden tot licht letsel of schade, storingen of vernietiging van het apparaat.



Waarschuwing voor algemeen gevaar. Als u dit niet doet, kan dit de dood tot gevolg hebben!



Waarschuwing voor verwondingsgevaar door hoge geluidsniveaus!



Waarschuwing voor rondvliegende onderdelen. Als u dit niet doet, kan dit de dood tot gevolg hebben!



Waarschuwing voor het trekken in draaiende machineonderdelen. Als u dit niet doet, kan dit de dood tot gevolg hebben.



Waarschuwing voor terugslag van het apparaat. Als u dit niet doet, kan dit de dood tot gevolg hebben!

Verplichte en verbodsborden



Gebruik beschermende handschoenen.



Gebruik beschermend schoeisel.



Draag geschikte ademhalingsbescherming.



Draag gehoorbescherming en een veiligheidsbril.

Symbolen en illustraties



Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik!



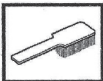
Tip! Dit symbool benadrukt tips en informatie die in acht moeten worden genomen voor een efficiënte en probleemloze werking van de machine.



Alleen de bediener mag zich in het werkgebied van het apparaat bevinden. Houd omstanders, huisdieren en boerderijdieren uit de buurt van het gevaar.



Nooit met het huishoudelijk afval weggoaien!



Regelmatig schoonmaken is vereist!

Algemene veiligheidsinstructies



Neem de veiligheids- en waarschuwingsaanduidingen op het zaagblad in acht en volg de instructies op! Naast de instructies in deze gebruiksaanwijzing moeten de algemene veiligheids- en ongevalpreventievoorschriften van de wetgever in acht worden genomen.

Algemeen

- De gebruiksaanwijzing moet te allen tijde op de werkplek bewaard worden.
- Als je voor het eerst gebruikt, moet je instructies krijgen van een specialist.
- Kinderen en jongeren onder de 18 mogen het apparaat niet gebruiken.
- Als een jongere ouder dan 16 jaar onder toezicht wordt getraind door een professional, is hij of zij vrijgesteld van het verbod. Het bedienend personeel is verantwoordelijk tegenover derden.
- Het zaagblad alleen uitleen of weggeven aan personen die vertrouwd zijn met het gebruik ervan. Lever ook de gebruiksaanwijzing mee.
- Vervang het zaagblad nooit. Het vervangen van het zaagblad kan uw veiligheid in gevaar brengen.
- Breng nooit wijzigingen aan in de bedienings- en veiligheidsuitrusting. Levensgevaar!
- Gebruik nooit apparaten die niet veilig kunnen worden bediend.
- Gebruik het apparaat nooit meer als het niet veilig is om te gebruiken. Neem bij twijfel contact op met onze klantenservice.
- Beveilig het zaagblad tegen toegang door onbevoegden. De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen en schade veroorzaakt aan andere personen en hun eigendommen.
- Voer alle werkzaamheden rustig en zorgvuldig uit.
- Werk nooit onder invloed van alcohol, drugs, medicijnen of andere stoffen die je zintuigen kunnen aantasten.



Werkkleding

- Bind lang haar samen en zet het vast. Gevaar voor trekken in draaiende onderdelen.
- Draag nooit ringen, horloges, stropdassen of lichaamssieraden tijdens het werk.
- Voorkom letsel door persoonlijke beschermingsmiddelen te dragen.
- Gebruik een veiligheidshelm, oogbescherming of veiligheidsbril.
- Als je een veiligheidsbril gebruikt, gebruik deze dan om verwondingen aan je gezicht en ogen te voorkomen. Draag een goed passende veiligheidsbril om het risico op oogletsel te verkleinen. Zorg ervoor dat de veiligheidsbril goed past.
- Vermijd gehoorschade door gehoorbescherming te dragen.



- Draag bij alle werkzaamheden antislip veiligheidsschoenen.
- Draag geschikte werkhandschoenen voor alle werkzaamheden.
- Draag, afhankelijk van de toepassing, de voorgeschreven ademhalingsbescherming.
- Draag altijd kleding die praktisch en nauwsluitend is, maar niet beperkend.
- Draag voor alle werkzaamheden altijd kleding van stevig materiaal.



Veiligheid van zaagbladen

- De afmetingen van de zaagbladen moeten overeenkomen met de afmetingen van het apparaat. Verkeerde zaagbladen kunnen niet voldoende worden afgeschermd of gecontroleerd.
- Gebruik nooit een beschadigd zaagblad. Controleer het zaagblad voor elk gebruik op afschilfering en scheuren.
- Houd het netsnoer uit de buurt van draaiende zaagbladen. Risico op letsel door in draaiende onderdelen te worden getrokken.



Veiligheidsinstructies tegen terugslag

- Houd het apparaat stevig vast en breng je lichaam en armen in een positie waarin je de terugslagkrachten kunt absorberen. Gebruik altijd de extra handgreep, indien beschikbaar, om de grootst mogelijke controle te hebben over terugslagkrachten of reactiekoppels tijdens het opstarten.
- Wees vooral voorzichtig bij het werken rond hoeken, scherpe randen, enz. Voorkom dat inzetgereedschap terugspringt van het werkstuk en vastloopt.
- Blokkeer de snijdisc niet en oefen niet te veel druk uit. Snijd niet te diep.
- Als het zaagblad vastloopt of als u het werk onderbreekt, schakelt u het apparaat uit en houdt u het stil totdat het zaagblad tot stilstand is gekomen. Probeer nooit het zaagblad uit de zaagsnede te trekken terwijl het nog draait, anders kan er een terugslag ontstaan.
- Schakel het apparaat niet opnieuw in terwijl het in het werkstuk zit. Laat het zaagblad op volle snelheid komen voordat u voorzichtig verder zaagt.
- Ondersteun panelen of grote werkstukken om het risico op terugslag door een vastgelopen zaagblad te minimaliseren.
- Wees vooral voorzichtig bij het maken van "pocket cuts" in bestaande muren of andere plekken die niet zichtbaar zijn.
- Risico op afsnijden van de ledematen! Zorg ervoor dat tijdens het werk nooit lichaamsdelen in de gevarenszone van het apparaat komen.
- Gebruik het apparaat nooit met het deksel open of los.



Overblijvende risico's

Zelfs als alle relevante veiligheidsvoorschriften en het door de fabrikant gespecificeerde beoogde gebruik worden nageleefd, kunnen er risico's ontstaan door het ontwerp dat wordt bepaald door het beoogde gebruik.

- Contact met het zaagblad in het onbedekte gebied.
- Het lopende zaagblad inschakelen.
- Uitwerpen van een defecte zaagbevestiging van het zaagblad.
- Terugslag van werkstukken en werkstukonderdelen.
- Gehoorbeschadiging als gehoorbescherming niet wordt gebruikt.

Als de veiligheidsvoorschriften, het bedoelde gebruik en alle instructies in de gebruiksaanwijzing worden opgevolgd, kunnen risico's tot een minimum worden beperkt.

Na levering

Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het zaagblad voordat u het instelt.

- Houd u bij het weggooien van de verpakking aan de voorschriften die in uw land van toepassing zijn.
- Recycle recyclebaar verpakkingsmateriaal.
- Controleer of het zaagblad en de accessoires compleet zijn en of er geen transportschade is.
- Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan contact op met onze klantenservice.
- Houd alle gegevens zoals klantnummer, vouchernummer en ordernummer bij de hand.



Bewaar de verpakking van je zaagblad. U hebt de verpakking mogelijk nodig voor opslag tijdens de garantieperiode. Neem in geval van schade contact op met onze klantenservice.

Voor ingebruikname

- De draairichting van de motor moet rechtsom zijn, anders moet de motor worden gecontroleerd op correcte faseaansluitingen.
- De diameter van de gebruikte machine moet aangepast zijn aan de diameter van het zaagblad.
- Controleer het zaagblad op beschadiging.
- Zorg ervoor dat de snelheid van het zaagblad overeenkomt met de snelheid van de machine.
- Het zaagblad moet stevig en goed worden vastgeklemd en de werkstukondersteuning moet correct en stevig worden afgesteld.
- Zorg ervoor dat de pijl op het zaagblad overeenkomt met de draairichting van de machine.
- Voer voor de inbedrijfstelling een testrun van 30 seconden uit om te controleren of er geen onwaarneembare schade is aan de apparaten of het zaagblad. (bijv. trillingen)
- Zorg ervoor dat er geen contact is tussen het werkstuk en het zaagblad voordat u de machine start.

Inbedrijfstelling

- Vermijd mechanische schade aan de slijpschijf door de toepassing van kracht of stoten en door verhitting.
- Voorkomen van vastlopen en ongelijkmatige slijtage om efficiënte zaagprestaties van het zaagblad te garanderen.
- Gebruik indien nodig ook een ademhalingsmasker en een afzuiger, vooral bij droge toepassingen waarbij veel stof vrijkomt.
- Oververhitting van het gereedschap of de machine moet worden voorkomen (gepaste koelpauzes)
- Maak alleen rechte zaagsneden tenzij anders aangegeven.
- Beschermkappen moeten zo worden afgesteld dat ze vonken en schurende deeltjes weggleiden van het lichaam.



⚠ WARNING

Hete oppervlakken. Vermijd contact met hete onderdelen van het apparaat. Laat de onderdelen afkoelen. Het zaagblad kan na het zagen zeer heet worden, kans op brandwonden!

**⚠ CAUTION**

Laat het apparaat na gebruik veilig leeglopen zonder het aan te raken.

**⚠ WARNING**

Vliegende vonken! Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen en een nauwsluitende veiligheidsbril.

**⚠ DANGER**

Hair move in! Bind lang haar samen en zet het vast.

Reiniging, verzorging en onderhoud

Het zaagblad moet regelmatig worden gereinigd en onderhouden om een continue en goede werking te garanderen. Probeer in geval van een defect het zaagblad niet zelf te repareren, maar neem contact op met een gespecialiseerd bedrijf of uw dealer.

Transport en opslag

- Bewaar het zaagblad bij temperaturen tussen -2 en +40°C.
- Bewaar het zaagblad afgedekt in een niet-corrosieve omgeving.
- Bewaar het zaagblad buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar het zaagblad op een droge, koele plaats, beschermd tegen vocht en direct zonlicht.

Technische gegevens

Tabel 2

MODEL	LS4-700X42T
Diameter (buiten) [mm]	700 mm
Tanden	42
Bladdikte [mm]	3,0 mm
Snijbreedte [mm]	4,0 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	1600 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 3

MODEL	LS4-600X36T
Diameter (buiten) [mm]	600 mm
Tanden	36
Bladdikte [mm]	3,0 mm
Snijbreedte [mm]	4,0 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	1800 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 4

MODEL	LS4-450X40T
Diameter (buiten) [mm]	450 mm
Tanden	40
Bladdikte [mm]	2,5 mm
Snijbreedte [mm]	3,5 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	3500 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 5

MODEL	LS4-315X40T
Diameter (buiten) [mm]	315 mm
Tanden	40
Bladdikte [mm]	1,8 mm
Snijbreedte [mm]	2,8 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	6000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 6

MODEL	LS4-315X24T
Diameter (buiten) [mm]	315 mm
Tanden	24
Bladdikte [mm]	2,0 mm
Snijbreedte [mm]	3,0 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	6000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Grof en ruw

Tabel 7

MODEL	LS4-254X36T
Diameter (buiten) [mm]	254 mm
Tanden	36
Bladdikte [mm]	1,8 mm
Snijbreedte [mm]	2,8 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	7000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 8

MODEL	LS4-305X48T
Diameter (buiten) [mm]	305 mm
Tanden	48
Bladdikte [mm]	2,0 mm
Snijbreedte [mm]	2,8 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	6000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 9

MODEL	LS4-500X32T
Diameter (buiten) [mm]	500 mm
Tanden	32
Bladdikte [mm]	3,0 mm
Snijbreedte [mm]	4,0 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	3500 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Grof en ruw

Tabel 10

MODEL	LS1-450X40T
Diameter (buiten) [mm]	450 mm
Tanden	40
Bladdikte [mm]	2,5 mm
Snijbreedte [mm]	3,5 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	3500 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 11

MODEL	LS4-405X40T
Diameter (buiten) [mm]	405 mm
Tanden	40
Bladdikte [mm]	2,2 mm
Snijbreedte [mm]	3,2 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 12

MODEL	LS4-200X40T
Diameter (buiten) [mm]	200 mm
Tanden	40
Bladdikte [mm]	1,6 mm
Snijbreedte [mm]	2,4 mm
Boring [mm]	16 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 13

MODEL	LS4-210X40T
Diameter (buiten) [mm]	210 mm
Tanden	40
Bladdikte [mm]	1,6 mm
Snijbreedte [mm]	2,4 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 14

MODEL	LS4-210X60T
Diameter (buiten) [mm]	210 mm
Tanden	60
Bladdikte [mm]	1,6 mm
Snijbreedte [mm]	2,4 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Fijn

Tabel 15

MODEL	LS4-250X48T
Diameter (buiten) [mm]	250 mm
Tanden	48
Bladdikte [mm]	1,8 mm
Snijbreedte [mm]	2,8 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Schoon

Tabel 16

MODEL	LS4-250X60T
Diameter (buiten) [mm]	250 mm
Tanden	60
Bladdikte [mm]	1,8 mm
Snijbreedte [mm]	2,8 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Fijn

Tabel 17

MODEL	LS4-405X32T
Diameter (buiten) [mm]	405 mm
Tanden	32
Bladdikte [mm]	2,2 mm
Snijbreedte [mm]	3,2 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Grof en ruw

Tabel 18

MODEL	LS4-200X24T
Diameter (buiten) [mm]	200 mm
Tanden	24
Bladdikte [mm]	2,4 mm
Snijbreedte [mm]	3,4 mm
Boring [mm]	16 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Grof en ruw

Tabel 19

MODEL	LS4-254X24T
Diameter (buiten) [mm]	254 mm
Tanden	24
Bladdikte [mm]	1,8 mm
Snijbreedte [mm]	2,8 mm
Boring [mm]	16 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Grof en ruw

Tabel 20

MODEL	LS2-405X32T
Diameter (buiten) [mm]	405 mm
Tanden	32
Bladdikte [mm]	3,2 mm
Snijbreedte [mm]	4,2 mm
Boring [mm]	30 mm
Toerental [rpm]	5000 tpm
Geschikt	Hout, gasbeton
Toepassing	Universeel
Materiaal	Hardmetaal
Doorsnede	Grof en ruw

Afvalverwijdering

Gooi uw oude zaagblad aan het einde van de levensduur weg in overeenstemming met de nationale voorschriften. Neem voor het afvoeren van het zaagblad de voorschriften in acht die gelden in uw land en gemeente.

	⚠ CAUTION
	Maak uw zaagblad onbruikbaar voordat u het weggooit om verkeerd gebruik en de bijbehorende gevaren te voorkomen.



Gooi het zaagblad nooit bij het huisvuil.

Garantie

Alle informatie en instructies in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld in overeenstemming met de geldende voorschriften en de huidige stand van de technische ontwikkeling, alsmede onze jarenlange kennis en ervaring.

De vertalingen van de bedieningsinstructies zijn naar beste weten opgesteld.

EBERTH geeft een garantie van 24 maanden vanaf de aankoopdatum in overeenstemming met de wettelijke bepalingen.

Een aankoopbewijs is verplicht voor garantieclaims.

EBERTH aanvaardt geen garantie voor zaagbladen waarvan het serienummer vervalst, gewijzigd of verwijderd is.

Garantieclaims bestaan niet voor:

- ◇ Schade door onjuist gebruik,
- ◇ Schade door invloeden van buitenaf, slijtageonderdelen.

Als je vragen hebt, kun je contact opnemen met de klantenservice van Rocket-Tools.

Houd de artikelomschrijving, het klantnummer en het factuurnummer bij de hand.

Klantenservice

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlijn Duitsland.

Telefoon: 030 69 20 61 870
E-mail: service@rocket-tools.nl
Website: www.rocket-tools.nl

EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij,
Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlijn,

dat de hieronder beschreven zaagbladen op grond van hun ontwerp en constructie en in de door ons op de markt gebrachte uitvoeringen voldoen aan de relevante, fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen van de EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid als de zaagbladen zonder onze toestemming worden gewijzigd.

Aanduiding van de apparaten:

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T	LS4-600X36T
LS4-450X40T	LS4-315X40T	LS4-315X24T	LS4-254X36T
LS4-305X48T	LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T	LS4-250X60T
LS4-405X32T	LS4-200X24T	LS4-254X24T	

Toegepaste normen:

DIN EN 847-1

Plaats, datum:

Berlijn, 04.10.2024

Gegevens van de ondertekenaar:

Andreas Hebestreit

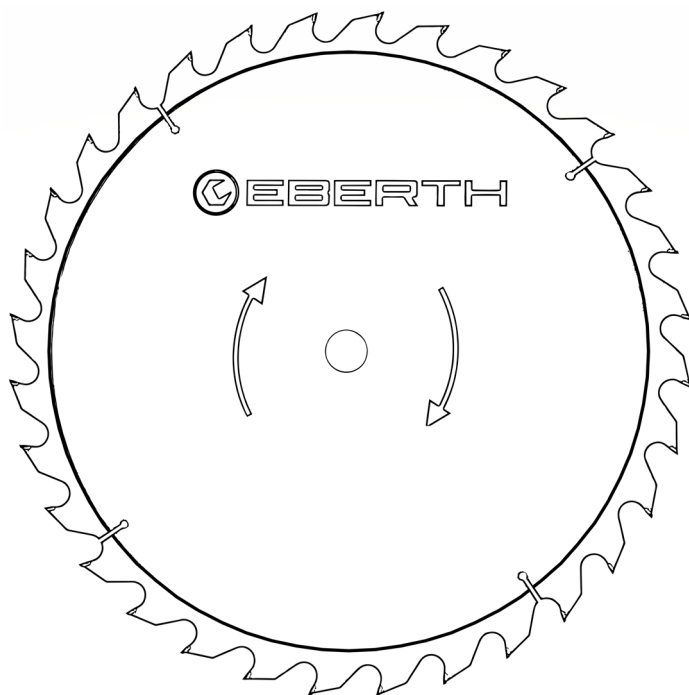
Algemeen directeur



Opmerkingen



OSTRZE PIŁY



INSTRUKCJA OBSŁUGI

DE EN FR IT ES NL PL SE

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T
LS4-600X36T	LS4-450X40T	LS4-315X40T
LS4-315X24T	LS4-254X36T	LS4-305X48T
LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T
LS4-250X60T	LS4-405X32T	LS4-200X24T
LS4-254X24T		

Spis treści

Spis treści	3
Zakres dostawy	4
Przeznaczenie	5
Objaśnienie symboli	6
Ostrzeżenia	6
Znaki nakazu i zakazu	7
Symbole i ilustracje	7
Ogólne instrukcje bezpieczeństwa	8
Ogólne	8
Odzież robocza	8
Bezpieczeństwo brzeszczotu	9
Instrukcje bezpieczeństwa przed odrzutem	9
Ryzyko rezydualne	10
Po dostawie	10
Przed uruchomieniem	11
Uruchomienie	11
Czyszczenie, pielęgnacja i konserwacja	12
Transport i przechowywanie	12
Dane techniczne	13
Usuwanie odpadów	22
Gwarancja	23
Obsługa klienta	23
Deklaracja zgodności UE	24
Uwagi	25



Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi!

Operator musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi, aby zapewnić bezpieczną obsługę. Nawet operatorzy posiadający doświadczenie w obsłudze piły tarczowej muszą przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi. Nieodpowiednio poinformowani operatorzy mogą stanowić zagrożenie dla siebie i innych poprzez niewłaściwe użytkowanie. Instrukcję obsługi należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu. Personel obsługujący, konserwujący i czyszczący musi zapoznać się z instrukcją obsługi. W przypadku przekazania piły tarczowej osobie trzeciej, należy również przekazać instrukcję obsługi.

Zakres dostawy

Najnowsze zmiany techniczne mogą odbiegać od opisanych tutaj wyjaśnień i rysunków. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie w kontekście poprawy charakterystyki działania i dalszego rozwoju. Jeśli potrzebujesz części zamiennych, używaj tylko oryginalnych części zamiennych!

Tabela 1

Oznaczenie	Ilość	Zdjęcie
Brzeszczot	1	
Instrukcja obsługi	1	

Przeznaczenie

Bezpieczeństwo użytkowania tarcz tnących jest zagwarantowane tylko wtedy, gdy są one używane zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi. Każde inne użycie tarcz tnących, które wykracza poza ich przeznaczenie, jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem.

Brzeszczot jest niezbędnym narzędziem do precyzyjnego cięcia materiałów takich jak drewno, metal, plastik lub inne materiały. Używanie brzeszczotu zgodnie z jego przeznaczeniem ma kluczowe znaczenie dla osiągnięcia bezpiecznych i skutecznych rezultatów oraz maksymalizacji żywotności brzeszczotu.

Nawet jeśli przestrzegane są wszystkie odpowiednie przepisy bezpieczeństwa i zamierzone zastosowanie określone przez producenta, mogą wystąpić zagrożenia wynikające z konstrukcji określonej przez zamierzone zastosowanie. Jeśli przestrzegane są instrukcje bezpieczeństwa, przeznaczenie i wszystkie instrukcje opisane w instrukcji obsługi, można zminimalizować ryzyko.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie w kontekście poprawy charakterystyki działania i dalszego rozwoju. Jeśli potrzebujesz części zamiennych, używaj tylko oryginalnych części zamiennych!

Objaśnienie symboli

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i urządzenia są oznaczone w niniejszej instrukcji obsługi symbolami. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia mienia.

Ostrzeżenia

ZAGROŻENIE

Ten symbol zwraca uwagę na bezpośrednie niebezpieczeństwo, które może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

OSTRZEŻENIE

Ten symbol oznacza niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

UWAGA

Ten symbol oznacza niebezpieczne sytuacje, które mogą spowodować drobne obrażenia ciała lub uszkodzenie, nieprawidłowe działanie lub zniszczenie urządzenia.



Ostrzeżenie o ogólnym niebezpieczeństwie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować śmierć!



Ostrzeżenie o ryzyku obrażeń spowodowanych wysokim poziomem hałasu!



Ostrzeżenie przed latającymi częściami. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować śmierć!



Ostrzeżenie przed rysowaniem obracających się części maszyny. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować śmierć.



Ostrzeżenie przed odrzutem urządzenia. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować śmierć!

Znaki nakazu i zakazu



Używać rękawic ochronnych.



Używać obuwia ochronnego.



Nosić odpowiednią ochronę dróg oddechowych.



Nosić ochronniki słuchu i okulary ochronne.

Symbole i ilustracje



Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi!



Wskazówka! Symbol ten podkreśla wskazówki i informacje, których należy przestrzegać w celu zapewnienia wydajnej i bezawaryjnej pracy urządzenia.



W obszarze roboczym urządzenia może przebywać wyłącznie operator. Osoby postronne, zwierzęta domowe i gospodarskie należy trzymać z dala od zagrożenia.



Nigdy nie wyrzucać do odpadów domowych!



Wymagane jest regularne czyszczenie!

Ogólne instrukcje bezpieczeństwa



Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i ostrzeżeń umieszczonych na tarczy tnącej i postępować zgodnie z instrukcjami! Oprócz wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi należy przestrzegać ogólnych przepisów bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom określonych przez ustawodawcę.

Ogólne

- Instrukcję obsługi należy zawsze przechowywać w miejscu pracy.
- Początkujący użytkownik powinien zostać poinstruowany przez specjalistę.
- Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia nie mogą korzystać z urządzenia.
- Jeśli młoda osoba w wieku powyżej 16 lat jest szkolona przez profesjonalistę pod nadzorem, jest zwolniona z zakazu. Personel operacyjny jest odpowiedzialny przed osobami trzecimi.
- Brzeszczot należy pożyczać lub przekazywać wyłącznie osobom zaznajomionym z jego obsługą. Prosimy również o dostarczenie instrukcji obsługi.
- Nigdy nie wymieniaj brzeszczotu. Wymiana brzeszczotu może zagrażać bezpieczeństwu użytkownika.
- Nigdy nie dokonuj żadnych zmian w wyposażeniu roboczym i zabezpieczającym. Zagrożenie dla życia!
- Nigdy nie używaj urządzeń, których obsługa nie jest bezpieczna.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli jego obsługa nie jest bezpieczna. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- Zabezpiecz brzeszczot przed dostępem osób nieupoważnionych. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za wypadki i szkody wyrządzone innym osobom i ich mieniu.
- Wszystkie prace należy wykonywać spokojnie i ostrożnie.
- Nigdy nie pracuj pod wpływem alkoholu, narkotyków, leków lub innych substancji, które mogą upośledzać zmysły.



Odzież robocza

- Zwiąż i upnij długie włosy. Niebezpieczeństwo wciągnięcia obracających się części.
- Podczas pracy nie wolno nosić pierścionków, zegarków, krawatów ani biżuterii.
- Unikaj obrażeń, nosząc sprzęt ochrony osobistej.
- Należy używać kasku ochronnego, okularów ochronnych lub gogli ochronnych.
- Jeśli używasz okularów ochronnych, używaj ich, aby zapobiec obrażeniom twarzy i oczu. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń oczu, należy nosić ściśle przylegające okulary ochronne. Upewnij się, że okulary ochronne są prawidłowo dopasowane.
- Unikaj uszkodzeń słuchu, stosując środki ochrony słuchu.



- Podczas wszystkich prac należy nosić antypoślizgowe obuwie ochronne.
- Podczas wszystkich prac należy nosić odpowiednie rękawice robocze.
- W zależności od zastosowania należy nosić zalecane środki ochrony dróg oddechowych.
- Zawsze noś praktyczną i dopasowaną odzież, która nie ogranicza ruchów.
- Do wszystkich prac należy zawsze nosić odzież wykonaną z wytrzymałego materiału.



Bezpieczeństwo brzeszczotu

- Wymiary brzeszczotów muszą odpowiadać wymiarom urządzenia. Niewłaściwe brzeszczoty nie mogą być odpowiednio osłonięte lub kontrolowane.
- Nigdy nie używaj uszkodzonego brzeszczotu. Przed każdym użyciem należy sprawdzić brzeszczot pod kątem wyszczerbień i pęknięć.
- Przewód zasilający należy trzymać z dala od obracających się tarcz tnących. Ryzyko obrażeń spowodowanych wciągnięciem przez obracającą się część.



Instrukcje bezpieczeństwa przed odrzutem

- Trzymaj urządzenie mocno i ustaw swoje ciało i ramiona w pozycji, w której możesz pochłonąć siły odrzutu. Zawsze używaj dodatkowego uchwytu, jeśli jest dostępny, aby mieć jak największą kontrolę nad siłami odrzutu lub momentami reakcji podczas uruchamiania.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy w pobliżu narożników, ostrych krawędzi itp. Należy zapobiegać odbijaniu się narzędzi od obrabianego przedmiotu i ich zakleszczaniu.
- Należy unikać blokowania tarczy tnącej lub wywierania zbyt dużego nacisku. Nie należy wykonywać zbyt głębokich cięć.
- W przypadku zablokowania się tarczy tnącej lub przerwania pracy należy wyłączyć urządzenie i przytrzymać je do momentu zatrzymania się tarczy tnącej. Nigdy nie próbuj wyciągać tarczy tnącej z cięcia, gdy nadal pracuje, w przeciwnym razie może dojść do odbicia.
- Nie włączać ponownie urządzenia, gdy znajduje się ono w obrabianym przedmiocie. Poczekaj, aż brzeszczot osiągnie pełną prędkość, a następnie ostrożnie kontynuuj cięcie.
- Podpieranie paneli lub dużych elementów w celu zminimalizowania ryzyka odrzutu spowodowanego zakleszczeniem brzeszczotu.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas wykonywania "cięć kieszeniowych" w istniejących ścianach lub innych niewidocznych obszarach.
- Ryzyko obcięcia kończyn! Nigdy nie dopuszczać do przedostania się części ciała do strefy zagrożenia urządzenia podczas pracy.
- Nigdy nie używaj urządzenia z otwartą lub poluzowaną pokrywą.



Ryzyko rezydualne

Nawet jeśli przestrzegane są wszystkie odpowiednie przepisy bezpieczeństwa i zamierzone zastosowanie określone przez producenta, mogą wystąpić zagrożenia wynikające z konstrukcji określonej przez zamierzone zastosowanie.

- Kontakt z ostrzem piły w nieosłoniętym obszarze.
- Włączanie pracującego brzeszczotu.
- Wyrzucenie wadliwego mocowania piły tarczowej.
- Odbicie przedmiotów obrabianych i ich części.
- Uszkodzenie słuchu w przypadku niestosowania środków ochrony słuchu.

Jeśli przestrzegane są instrukcje bezpieczeństwa, przeznaczenie i wszystkie instrukcje opisane w instrukcji obsługi, można zminimalizować ryzyko.

Po dostawie

Przed przystąpieniem do pracy należy całkowicie usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z tarczy tnącej.

- Podczas utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Recykling materiałów opakowaniowych nadających się do recyklingu.
- Należy sprawdzić, czy tarcza tnąca i akcesoria są kompletne oraz czy nie uległy uszkodzeniu podczas transportu.
- Jeśli brakuje części lub są one uszkodzone, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.
- Przygotuj wszystkie szczegóły dotyczące numeru klienta, numeru vouchera i numeru zamówienia.



Zachowaj opakowanie tarczy tnącej. Opakowanie może być potrzebne do przechowywania w okresie gwarancyjnym. W przypadku uszkodzenia prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

Przed uruchomieniem

- Kierunek obrotów silnika musi być zgodny z ruchem wskazówek zegara, w przeciwnym razie należy sprawdzić silnik pod kątem prawidłowego podłączenia faz.
- Średnica używanej maszyny powinna być dostosowana do średnicy tarczy piły.
- Sprawdź brzeszczot pod kątem uszkodzeń.
- Upewnij się, że prędkość brzeszczotu odpowiada prędkości maszyny.
- Tarcza tnąca musi być bezpiecznie i prawidłowo zamocowana, a wspornik przedmiotu obrabianego musi być prawidłowo i stabilnie wyregulowany.
- Upewnij się, że strzałka na tarczy tnącej jest zgodna z kierunkiem obrotów urządzenia.
- Przed uruchomieniem należy przeprowadzić 30-sekundowy rozruch próbny w celu sprawdzenia, czy urządzenie lub tarcza tnąca nie uległy uszkodzeniu. (np. wibracje)
- Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że element obrabiany i tarcza tnąca nie stykają się ze sobą.

Uruchomienie

- Unikać mechanicznych uszkodzeń ściernicy w wyniku działania siły lub uderzenia, a także nagrzewania.
- Zapobieganie zakleszczeniom i nierównomiernemu zużyciu w celu zapewnienia wydajnego cięcia brzeszczotu.
- W razie potrzeby należy również używać maski oddechowej i odkurzacza, szczególnie w przypadku aplikacji na sucho, gdy powstaje dużo pyłu.
- Należy unikać przegrzania narzędzia lub maszyny (odpowiednie przerwy na chłodzenie)
- Wykonuj tylko proste cięcia, chyba że określono inaczej.
- Maski ochronne powinny być ustawione w taki sposób, aby odprowadzały iskry i cząstki ściernicze z dala od ciała.



	 OSTRZEŻENIE Gorące powierzchnie. Unikać kontaktu z gorącymi częściami urządzenia. Pozostaw części do ostygnięcia. Brzeszczot może stać się bardzo gorący po cięciu, ryzyko poparzenia!
---	--

	⚠ UWAGA Po użyciu należy pozostawić urządzenie do bezpiecznego opróżnienia bez dotykania go.
	⚠ OSTRZEŻENIE Latające iskry! Należy zawsze nosić osobiste wyposażenie ochronne i ściśle przylegające okulary ochronne.
	⚠ ZAGROŻENIE Włosy się wprowadzają! Zwiąż i upnij długie włosy.

Czyszczenie, pielęgnacja i konserwacja

Regularne czyszczenie i konserwacja tarczy tnącej są niezbędne do zapewnienia ciągłej i prawidłowej pracy. W przypadku wystąpienia usterki nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy tarczy tnącej, lecz skontaktować się z wyspecjalizowaną firmą lub sprzedawcą.

Transport i przechowywanie

- Brzeszczot należy przechowywać w temperaturze od -2 do +40°C.
- Brzeszczot należy przechowywać pod przykryciem w miejscu, w którym nie występuje korozja.
- Brzeszczot należy przechowywać z dala od dzieci.
- Brzeszczot należy przechowywać w suchym, chłodnym miejscu, chronionym przed wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.

Dane techniczne

Tabela 2

MODEL	LS4-700X42T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	700 mm
Zęby	42
Grubość ostrza [mm]	3,0 mm
Szerokość cięcia [mm]	4,0 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	1600 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 3

MODEL	LS4-600X36T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	600 mm
Zęby	36
Grubość ostrza [mm]	3,0 mm
Szerokość cięcia [mm]	4,0 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	1800 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 4

MODEL	LS4-450X40T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	450 mm
Zęby	40
Grubość ostrza [mm]	2,5 mm
Szerokość cięcia [mm]	3,5 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	3500 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 5

MODEL	LS4-315X40T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	315 mm
Zęby	40
Grubość ostrza [mm]	1,8 mm
Szerokość cięcia [mm]	2,8 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	6000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 6

MODEL	LS4-315X24T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	315 mm
Zęby	24
Grubość ostrza [mm]	2,0 mm
Szerokość cięcia [mm]	3,0 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	6000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Szorstki i chropowaty

Tabela 7

MODEL	LS4-254X36T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	254 mm
Zęby	36
Grubość ostrza [mm]	1,8 mm
Szerokość cięcia [mm]	2,8 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	7000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 8

MODEL	LS4-305X48T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	305 mm
Zęby	48
Grubość ostrza [mm]	2,0 mm
Szerokość cięcia [mm]	2,8 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	6000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 9

MODEL	LS4-500X32T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	500 mm
Zęby	32
Grubość ostrza [mm]	3,0 mm
Szerokość cięcia [mm]	4,0 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	3500 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Szorstki i chropowaty

Tabela 10

MODEL	LS1-450X40T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	450 mm
Zęby	40
Grubość ostrza [mm]	2,5 mm
Szerokość cięcia [mm]	3,5 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	3500 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 11

MODEL	LS4-405X40T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	405 mm
Zęby	40
Grubość ostrza [mm]	2,2 mm
Szerokość cięcia [mm]	3,2 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 12

MODEL	LS4-200X40T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	200 mm
Zęby	40
Grubość ostrza [mm]	1,6 mm
Szerokość cięcia [mm]	2,4 mm
Otwór [mm]	16 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 13

MODEL	LS4-210X40T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	210 mm
Zęby	40
Grubość ostrza [mm]	1,6 mm
Szerokość cięcia [mm]	2,4 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 14

MODEL	LS4-210X60T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	210 mm
Zęby	60
Grubość ostrza [mm]	1,6 mm
Szerokość cięcia [mm]	2,4 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Dobrze

Tabela 15

MODEL	LS4-250X48T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	250 mm
Zęby	48
Grubość ostrza [mm]	1,8 mm
Szerokość cięcia [mm]	2,8 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Czystość

Tabela 16

MODEL	LS4-250X60T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	250 mm
Zęby	60
Grubość ostrza [mm]	1,8 mm
Szerokość cięcia [mm]	2,8 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Dobrze

Tabela 17

MODEL	LS4-405X32T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	405 mm
Zęby	32
Grubość ostrza [mm]	2,2 mm
Szerokość cięcia [mm]	3,2 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Szorstki i chropowaty

Tabela 18

MODEL	LS4-200X24T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	200 mm
Zęby	24
Grubość ostrza [mm]	2,4 mm
Szerokość cięcia [mm]	3,4 mm
Otwór [mm]	16 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Szorstki i chropowaty

Tabela 19

MODEL	LS4-254X24T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	254 mm
Zęby	24
Grubość ostrza [mm]	1,8 mm
Szerokość cięcia [mm]	2,8 mm
Otwór [mm]	16 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Szorstki i chropowaty

Tabela 20

MODEL	LS2-405X32T
Średnica (zewnętrzna) [mm]	405 mm
Zęby	32
Grubość ostrza [mm]	3,2 mm
Szerokość cięcia [mm]	4,2 mm
Otwór [mm]	30 mm
Prędkość [obr/min]	5000 obr
Odpowiedni	Drewno, gazobeton
Zastosowanie	Uniwersalny
Materiał	Węglik
Widok przekroju	Szorstki i chropowaty

Usuwanie odpadów

Zużytą tarczę tnącą należy utylizować po zakończeniu okresu eksploatacji zgodnie z przepisami krajowymi. Podczas utylizacji tarczy tnącej należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju i gminie.

	⚠ UWAGA
	Aby zapobiec niewłaściwemu użyciu i związanym z tym zagrożeniom, przed utylizacją tarczy tnącej należy ją wyrzucić.



Nigdy nie wyrzucaj tarczy tnącej do odpadów domowych.

Gwarancja

Wszystkie informacje i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały opracowane zgodnie z obowiązującymi przepisami i aktualnym stanem rozwoju technicznego, a także naszą wieloletnią wiedzą i doświadczeniem.

Tłumaczenia instrukcji obsługi zostały przygotowane zgodnie z naszą najlepszą wiedzą. EBERTH udziela gwarancji na okres 24 miesięcy od daty zakupu zgodnie z przepisami ustawowymi.

Dowód zakupu jest obowiązkowy w przypadku roszczeń gwarancyjnych.

EBERTH nie udziela gwarancji na brzeszczoty, których numer seryjny został sfalszowany, zmieniony lub usunięty.

Roszczenia gwarancyjne nie przysługują:

- ◇ Uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem,
- ◇ Uszkodzenia spowodowane czynnikami zewnętrznymi, części zużywające się.

W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z działem obsługi klienta Rocket-Tools.

Prosimy o przygotowanie opisu artykułu, numeru klienta i numeru faktury.

Obsługa klienta

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin Niemcy.

Telefon: 030 69 20 61 870

E-mail: service@rocket-tools.pl

Strona internetowa: www.rocket-tools.pl

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy,
Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

że opisane poniżej brzeszczoty są zgodne z odpowiednimi, podstawowymi wymogami bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dyrektyw WE ze względu na ich projekt i konstrukcję oraz w wersjach sprzedawanych przez nas. Niniejsza deklaracja traci ważność w przypadku modyfikacji brzeszczotów bez naszej zgody.

Oznaczenie urządzeń:

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T	LS4-600X36T
LS4-450X40T	LS4-315X40T	LS4-315X24T	LS4-254X36T
LS4-305X48T	LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T	LS4-250X60T
LS4-405X32T	LS4-200X24T	LS4-254X24T	

Stosowane standardy:

DIN EN 847-1

Miejsce, data:

Berlin, 04.10.2024

Szczegóły dotyczące sygnatariusza: *Andreas Hebestreit*

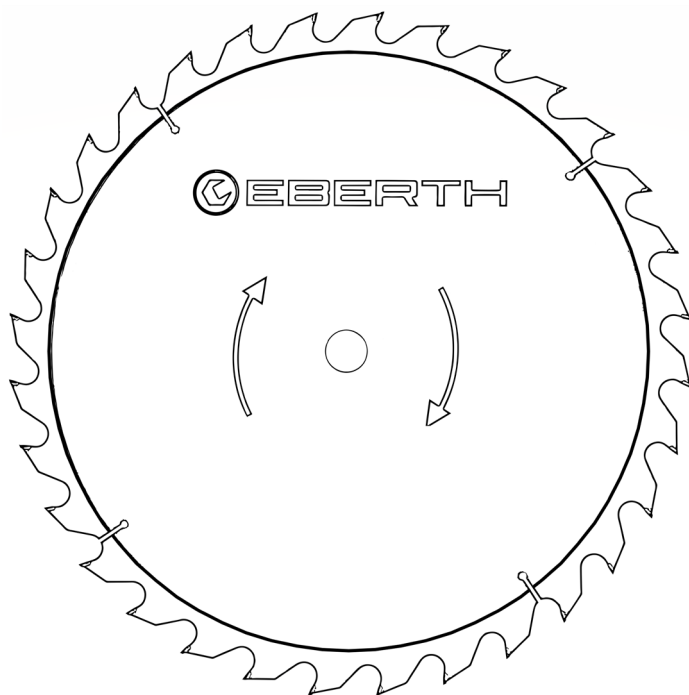
Dyrektor zarządzający



Uwagi



SÅGBLAD



BRUKSANVISNING

DE EN FR IT ES NL PL SE

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T
LS4-600X36T	LS4-450X40T	LS4-315X40T
LS4-315X24T	LS4-254X36T	LS4-305X48T
LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T
LS4-250X60T	LS4-405X32T	LS4-200X24T
LS4-254X24T		

Innehållsförteckning

Innehållsförteckning.....	3
Leveransens omfattning	4
Avsedd användning.....	5
Förklaring av symboler	6
Varningar	6
Skyltar om påbud och förbud	7
Symboler och illustrationer	7
Allmänna säkerhetsanvisningar	8
Allmänt	8
Arbetskläder	8
Säkerhet för sågblad.....	9
Säkerhetsinstruktioner mot kickback	9
Kvarvarande risker.....	10
Efter leverans.....	10
Före idrifttagning.....	11
Driftsättning	11
Rengöring, skötsel och underhåll.....	12
Transport och förvaring	12
Tekniska data.....	13
Avfallshantering	22
Garanti	23
Kundservice	23
EU-försäkran om överensstämmelse	24
Anteckningar	25



Läs bruksanvisningen noggrant!

Operatören måste läsa och förstå bruksanvisningen för att garantera säker hantering. Även operatörer som har erfarenhet av sågklingan måste läsa och förstå bruksanvisningen. Otillräckligt informerade operatörer kan utsätta sig själva och andra för fara genom felaktig användning. Förvara bruksanvisningen lättillgängligt. Drift-, underhålls- och rengöringspersonal måste läsa bruksanvisningen. Om sågklingan lämnas vidare till en tredje part, lämna även över bruksanvisningen.

Leveransens omfattning

De senaste tekniska förändringarna kan avvika från de förklaringar och ritningar som beskrivs här. Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska ändringar i produkten i syfte att förbättra driftsegenskaperna och vidareutvecklingen. Om du behöver reservdelar, använd endast originalreservdelar!

Tabell 1

Beteckning	Kvantitet	Bild
Sågblad	1	
Bruksanvisning	1	

Avsedd användning

Sågklingornas driftsäkerhet kan endast garanteras om de används på avsett sätt och i enlighet med anvisningarna i bruksanvisningen. All annan användning av sågklingorna som går utöver den avsedda användningen betraktas som felaktig användning.

En sågklinga är ett viktigt verktyg för exakt kapning av material som trä, metall, plast eller andra material. Att använda en sågklinga på avsett sätt är avgörande för att uppnå säkra och effektiva resultat och maximera sågklingans livslängd.

Även om alla relevanta säkerhetsbestämmelser och den avsedda användning som anges av tillverkaren följs, kan risker uppstå på grund av den konstruktion som bestäms av den avsedda användningen. Om säkerhetsanvisningarna, den avsedda användningen och alla anvisningar i bruksanvisningen följs, kan riskerna minimeras.

Vi förbehåller oss rätten att göra tekniska ändringar i produkten i syfte att förbättra driftsegenskaperna och vidareutvecklingen. Om du behöver reservdelar, använd endast originalreservdelar!

Förklaring av symboler

Viktig säkerhets- och apparatrelaterad information är markerad med symboler i denna bruksanvisning. Följ anvisningarna för att undvika person- och egendomsskador.

Varningar

 **FARAN**

Denna symbol gör dig uppmärksam på en överhängande fara som kan leda till allvarliga fysiska skador eller dödsfall.

 **VARNING**

Denna symbol indikerar farliga situationer som kan leda till allvarliga fysiska skador eller dödsfall.

 **FÖRSIKTIGHET**

Denna symbol indikerar farliga situationer som kan leda till mindre personskador eller skador, funktionsfel eller förstörelse av apparaten.



Varning för allmän fara. Underlåtenhet att göra detta kan leda till dödsfall!



Varning för risk för personskada på grund av höga bullernivåer!



Varning för flygande delar. Underlåtenhet att göra detta kan leda till dödsfall!



Varning för att dra i roterande maskindelar. Underlåtenhet att göra detta kan leda till dödsfall.



Varning för enhetens kickback. Underlåtenhet att göra detta kan leda till dödsfall!

Skyltar om påbud och förbud



Använd skyddshandskar.



Använd skyddsskor.



Använd lämpligt andningsskydd.



Använd hörselskydd och skyddsglasögon.

Symboler och illustrationer



Läs bruksanvisningen före användning!



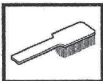
Tips! Denna symbol betonar tips och information som måste följas för effektiv och problemfri användning av maskinen.



Endast operatören får befinna sig i apparatens arbetsområde. Håll åskådare, husdjur och lantbruksdjur borta från riskområdet.



Släng aldrig i hushållsavfallet!



Regelbunden rengöring krävs!

Allmänna säkerhetsanvisningar



Beakta säkerhets- och varningstexterna på sågklingan och följ anvisningarna! Förutom anvisningarna i denna bruksanvisning måste även de allmänna säkerhets- och olycksförebyggande bestämmelserna i lagstiftningen följas.

Allmänt

- Bruksanvisningen måste alltid finnas tillgänglig på arbetsplatsen.
- Som förstagångsanvändare bör du få instruktioner av en specialist.
- Barn och ungdomar under 18 år får inte använda apparaten.
- Om en ung person över 16 år utbildas av en professionell person under övervakning är de undantagna från förbudet. Driftspersonalen är ansvarig gentemot tredje part.
- Låna endast ut eller ge sågklingan till personer som är förtrogna med dess hantering. Vänligen bifoga även bruksanvisningen.
- Byt aldrig sågblad. Byte av sågblad kan äventyra din säkerhet.
- Gör aldrig några ändringar i drifts- och säkerhetsutrustningen. Livsfara!
- Använd aldrig apparater som inte är säkra att använda.
- Fortsätt aldrig att använda apparaten om den inte är säker att använda. Om du är osäker, vänligen kontakta vår kundtjänst.
- Säkra sågklingan så att ingen obehörig kan komma åt den. Användaren är ansvarig för olyckor och skador som drabbar andra personer och deras egendom.
- Utför allt arbete lugnt och försiktigt.
- Arbeta aldrig under påverkan av alkohol, droger, mediciner eller andra ämnen som kan försämra dina sinnen.



Arbetskläder

- Knyt ihop det långa håret och fäst det. Risk för drag i roterande delar.
- Bär aldrig ringar, klockor, slipsar eller kroppssmycken under arbetet.
- Undvik skador genom att använda personlig skyddsutrustning.
- Använd skyddshjälm, ögonskydd eller skyddsglasögon.
- Om du använder skyddsglasögon ska du använda dem för att förhindra skador på ansikte och ögon. Använd tättslutande skyddsglasögon för att minska risken för ögonskador. Se till att skyddsglasögonen sitter korrekt.
- Undvik hörselskador genom att använda hörselskydd.



- Använd halkfria skyddsskor vid allt arbete.
- Använd lämpliga arbetshandskar vid allt arbete.
- Använd föreskrivet andningsskydd beroende på användningsområde.
- Bär alltid kläder som är praktiska och åtsittande, men inte begränsande.
- Använd alltid kläder av tåligt material vid alla arbeten.



Säkerhet för sågblad

- Sågbladens mått måste överensstämja med apparatens mått. Felaktiga sågblad kan inte skyddas eller kontrolleras på ett tillfredsställande sätt.
- Använd aldrig en skadad sågklinga. Kontrollera sågklingan före varje användningstillfälle med avseende på flisor och sprickor.
- Håll nätkabeln borta från roterande sågblad. Risk för personskador genom att dras in i roterande delar.



Säkerhetsinstruktioner mot kickback

- Håll apparaten stadigt och för kroppen och armarna till en position där du kan absorbera rekyllkrafterna. Använd alltid det extra handtaget, om sådant finns, för att få största möjliga kontroll över rekyllkrafterna eller reaktionsmomenten vid start.
- Var särskilt försiktig när du arbetar runt hörn, skarpa kanter etc. Förhindra att insatsverktygen studsar tillbaka från arbetsstycket och fastnar.
- Undvik att blockera kapskivan eller att använda för mycket tryck. Gör inte alltför djupa nedskärningar.
- Om sågbladet fastnar eller om du avbryter arbetet ska du stänga av apparaten och hålla den stilla tills sågbladet har stannat. Försök aldrig att dra ut sågbladet ur snittet medan maskinen fortfarande är igång, eftersom det annars kan uppstå en reky.
- Slå inte på apparaten igen när den befinner sig i arbetsstycket. Låt sågklingan nå full hastighet innan du fortsätter att skära försiktigt.
- Stöd paneler eller stora arbetsstycken för att minimera risken för bakslag på grund av ett fastnat sågblad.
- Var särskilt försiktig när du gör "fickskärningar" i befintliga väggar eller andra områden som inte är synliga.
- Risk för att skära av lemmarna! Låt aldrig kroppsdelar komma in i apparatens riskområde under arbetsprocessen.
- Använd aldrig apparaten med locket öppet eller löst.



Kvarvarande risker

Även om alla relevanta säkerhetsbestämmelser och den avsedda användning som anges av tillverkaren följs, kan risker uppstå på grund av den konstruktion som bestäms av den avsedda användningen.

- Kontakt med sågklingan i det oskyddade området.
- Koppla in det löpande sågbladet.
- Utkastning av en defekt sågtillsats av sågklingan.
- Kickback av arbetsstycken och delar av arbetsstycken.
- Hörselskador om hörselskydd inte används.

Om säkerhetsanvisningarna, den avsedda användningen och alla anvisningar i bruksanvisningen följs, kan riskerna minimeras.

Efter leverans

Ta bort allt förpackningsmaterial från sågklingan innan du ställer upp den.

- Vid kassering av förpackningen ska du följa de bestämmelser som gäller i ditt land.
- Återvinn återvinningsbara förpackningsmaterial.
- Kontrollera att sågklinga och tillbehör är kompletta och att det inte finns några transportskador.
- Om delar saknas eller är skadade, vänligen kontakta vår kundtjänst.
- Vänligen ha alla uppgifter om kundnummer, voucher-nummer och ordernummer redo.



Spara förpackningen till din sågklinga. Du kan behöva förpackningen för förvaring under garantitiden. I händelse av skada, vänligen kontakta vår kundtjänst.

Före idrifttagning

- Motorns rotationsriktning måste vara medurs, annars måste motorn kontrolleras med avseende på korrekta fasanslutningar.
- Diametern på den maskin som används ska vara anpassad till sågklingans diameter.
- Kontrollera att sågklingen inte är skadad.
- Se till att sågbladets hastighet är anpassad till maskinens hastighet.
- Sågklingen måste vara säkert och ordentligt fastspänd och arbetsstyckets stöd måste vara korrekt och fast inställt.
- Se till att pilen på sågbladet överensstämmer med maskinens rotationsriktning.
- Före idrifttagningen ska en 30 sekunders testkörning utföras för att kontrollera om det finns några skador på apparaterna eller sågklingen som inte kan upptäckas. (t.ex. vibrationer)
- Se till att det inte finns någon kontakt mellan arbetsstycket och sågklingen innan du startar maskinen.

Driftsättning

- Undvik mekaniska skador på slipskivan på grund av kraftutövning, stötar och uppvärmning.
- Förebyggande av fastkörning och ojämnt slitage för att säkerställa sågbladets effektiva skärprestanda.
- Använd vid behov även andningsmask och utsug, särskilt vid torr applicering när det bildas mycket damm.
- Överhettning av verktyget eller maskinen bör undvikas (lämpliga kylpauser)
- Gör endast raka snitt om inget annat anges.
- Skyddshuvar ska vara inställda så att de leder gnistor och slipande partiklar bort från kroppen.



⚠ VARNING

Heta ytor. Undvik kontakt med heta delar av apparaten. Låt delarna svalna. Sågklingen kan bli mycket varm efter kapning, risk för brännskador!

	 FÖRSIKTIGHET Låt maskinen rinna av på ett säkert sätt efter användning utan att vidröra den.
	 VARNING Flygande gnistor! Använd alltid personlig skyddsutrustning och tättslutande skyddsglasögon.
	 FARAN Hår flyttar in! Knyt ihop det långa håret och fäst det.

Rengöring, skötsel och underhåll

Regelbunden rengöring och underhåll av sågklingan är nödvändigt för att säkerställa kontinuerlig och korrekt drift. Försök inte reparera sågklingan själv om den är defekt, utan kontakta ett specialiserat företag eller din återförsäljare.

Transport och förvaring

- Förvara sågklingan i temperaturer mellan -2 och +40°C.
- Förvara sågklingan under lock i en icke-korrosiv miljö.
- Förvara sågklingan så att den inte kan komma i kontakt med barn.
- Förvara sågklingan på en torr, sval plats skyddad från fukt och direkt solljus.

Tekniska data

Tabell 2

MODELL	LS4-700X42T
Diameter (yttre) [mm]	700 mm
Tänder	42
Bladets tjocklek [mm]	3,0 mm
Skärbredd [mm]	4,0 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	1600 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 3

MODELL	LS4-600X36T
Diameter (yttre) [mm]	600 mm
Tänder	36
Bladets tjocklek [mm]	3,0 mm
Skärbredd [mm]	4,0 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	1800 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 4

MODELL	LS4-450X40T
Diameter (yttre) [mm]	450 mm
Tänder	40
Bladets tjocklek [mm]	2,5 mm
Skärbredd [mm]	3,5 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	3500 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 5

MODELL	LS4-315X40T
Diameter (yttre) [mm]	315 mm
Tänder	40
Bladets tjocklek [mm]	1,8 mm
Skärbredd [mm]	2,8 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	6000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 6

MODELL	LS4-315X24T
Diameter (yttre) [mm]	315 mm
Tänder	24
Bladets tjocklek [mm]	2,0 mm
Skärbredd [mm]	3,0 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	6000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Grov och grov

Tabell 7

MODELL	LS4-254X36T
Diameter (yttre) [mm]	254 mm
Tänder	36
Bladets tjocklek [mm]	1,8 mm
Skärbredd [mm]	2,8 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	7000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 8

MODELL	LS4-305X48T
Diameter (yttre) [mm]	305 mm
Tänder	48
Bladets tjocklek [mm]	2,0 mm
Skärbredd [mm]	2,8 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	6000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 9

MODELL	LS4-500X32T
Diameter (yttre) [mm]	500 mm
Tänder	32
Bladets tjocklek [mm]	3,0 mm
Skärbredd [mm]	4,0 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	3500 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Grov och grov

Tabell 10

MODELL	LS1-450X40T
Diameter (yttre) [mm]	450 mm
Tänder	40
Bladets tjocklek [mm]	2,5 mm
Skärbredd [mm]	3,5 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	3500 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 11

MODELL	LS4-405X40T
Diameter (yttre) [mm]	405 mm
Tänder	40
Bladets tjocklek [mm]	2,2 mm
Skärbredd [mm]	3,2 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 12

MODELL	LS4-200X40T
Diameter (yttre) [mm]	200 mm
Tänder	40
Bladets tjocklek [mm]	1,6 mm
Skärbredd [mm]	2,4 mm
Borrning [mm]	16 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 13

MODELL	LS4-210X40T
Diameter (yttre) [mm]	210 mm
Tänder	40
Bladets tjocklek [mm]	1,6 mm
Skärbredd [mm]	2,4 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 14

MODELL	LS4-210X60T
Diameter (yttre) [mm]	210 mm
Tänder	60
Bladets tjocklek [mm]	1,6 mm
Skärbredd [mm]	2,4 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Fina

Tabell 15

MODELL	LS4-250X48T
Diameter (yttre) [mm]	250 mm
Tänder	48
Bladets tjocklek [mm]	1,8 mm
Skärbredd [mm]	2,8 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Ren

Tabell 16

MODELL	LS4-250X60T
Diameter (yttre) [mm]	250 mm
Tänder	60
Bladets tjocklek [mm]	1,8 mm
Skärbredd [mm]	2,8 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Fina

Tabell 17

MODELL	LS4-405X32T
Diameter (yttre) [mm]	405 mm
Tänder	32
Bladets tjocklek [mm]	2,2 mm
Skärbredd [mm]	3,2 mm
Borrning [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Grov och grov

Tabell 18

MODELL	LS4-200X24T
Diameter (yttre) [mm]	200 mm
Tänder	24
Bladets tjocklek [mm]	2,4 mm
Skärbredd [mm]	3,4 mm
Borrning [mm]	16 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Grov och grov

Tabell 19

MODELL	LS4-254X24T
Diameter (yttre) [mm]	254 mm
Tänder	24
Bladets tjocklek [mm]	1,8 mm
Skärbredd [mm]	2,8 mm
Borrning [mm]	16 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Grov och grov

Tabell 20

MODELL	LS2-405X32T
Diameter (yttre) [mm]	405 mm
Tänder	32
Bladets tjocklek [mm]	3,2 mm
Skärbredd [mm]	4,2 mm
Borring [mm]	30 mm
Varvtal [rpm]	5000 varv per minut
Lämplig	Trä, lättbetong
Tillämpning	Universal
Material	Hårdmetall
Sektionerad vy	Grov och grov

Avfallshantering

Kassera din gamla sågklinga när den är uttjänt i enlighet med nationella bestämmelser. Vid kassering av sågklingan ska du följa de bestämmelser som gäller i ditt land och din kommun.

	⚠ FÖRSIKTIGHET
	Gör sågklingan obrukbar innan den kasseras för att förhindra felaktig användning och därmed förknippade risker.



Kasta aldrig sågklingan i hushållsavfallet.

Garanti

All information och alla anvisningar i denna bruksanvisning har sammanställts i enlighet med gällande bestämmelser och den aktuella tekniska utvecklingen samt vår mångåriga kunskap och erfarenhet.

Översättningarna av bruksanvisningen har gjorts efter bästa förmåga.

EBERTH lämnar en garanti på 24 månader från inköpsdatumet i enlighet med de lagstadgade bestämmelserna.

Inköpsbevis är obligatoriskt för garantianspråk.

EBERTH lämnar ingen garanti för sågblad vars serienummer har förfalskats, ändrats eller avlägsnats.

Garantianspråk finns inte för:

- ◇ Skada på grund av felaktig användning,
- ◇ Skador på grund av yttre påverkan, förslitningsdelar.

Om du har några frågor, vänligen kontakta Rocket-Tools kundtjänst.

Vänligen ha artikelbeskrivning, kundnummer och fakturanummer redo.

Kundservice

Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin Tyskland.

Telefon: 030 69 20 61 870
E-post: service@rocket-tools.se
Hemsida: www.rocket-tools.se

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi förklarar härmed,
Rocket-Tools GmbH
Kurfürstendamm 170
10707 Berlin,

att de sågblad som beskrivs nedan uppfyller de relevanta, grundläggande säkerhets- och hälsokraven i EG-direktiven på grund av sin utformning och konstruktion och i de versioner som marknadsförs av oss. Denna försäkran förlorar sin giltighet om sågbladen ändras utan vårt medgivande.

Anordningarnas beteckning:

LS1-450X40T	LS2-405X32T	LS4-700X42T	LS4-600X36T
LS4-450X40T	LS4-315X40T	LS4-315X24T	LS4-254X36T
LS4-305X48T	LS4-500X32T	LS4-405X40T	LS4-200X40T
LS4-210X40T	LS4-210X60T	LS4-250X48T	LS4-250X60T
LS4-405X32T	LS4-200X24T	LS4-254X24T	

Tillämpade standarder:

DIN EN 847-1

Plats, datum:

Berlin, 04.10.2024

Uppgifter om firmatecknaren:

Andreas Hebestreit

Verkställande direktör



Anteckningar